

tamforce[®]



**BRUSHLESS
HAMMER DRILL
DRIVER 20 V
(TOOL ONLY)**

Akkuporavasara 20 V (runko)
Batteridriven borrhammare
20 V (stomme)

1015 4711

**EN User Manual
FIN Käyttöohje
SE Bruksanvisning**



20
V

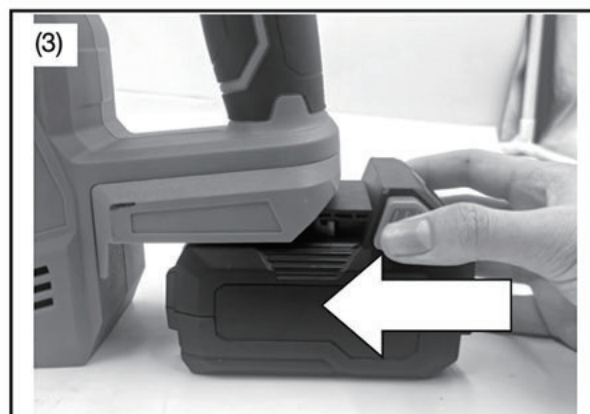
0-4800
ipm

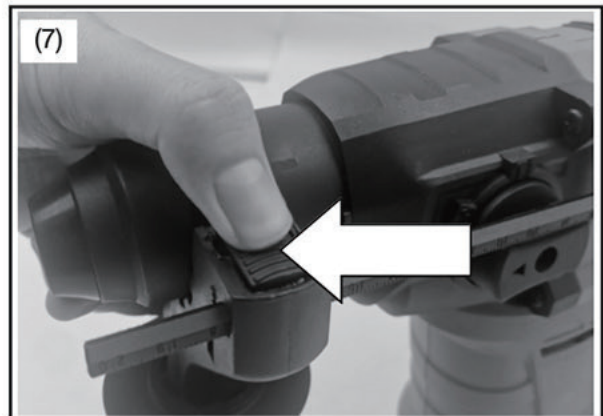
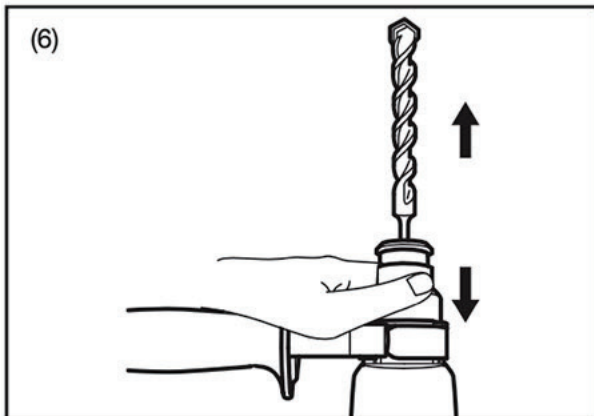
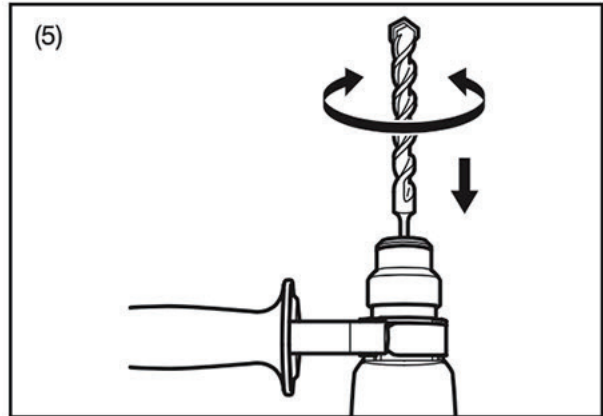
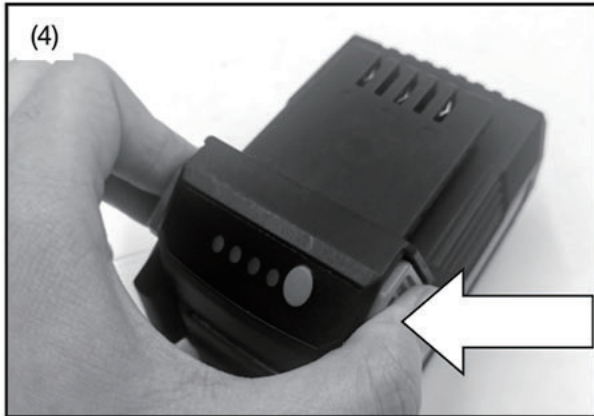
0-1250
rpm

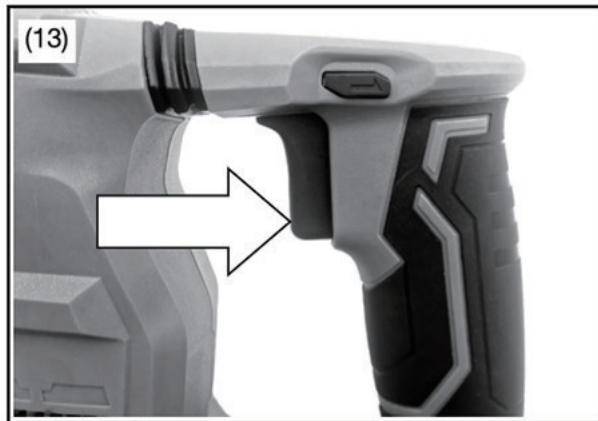
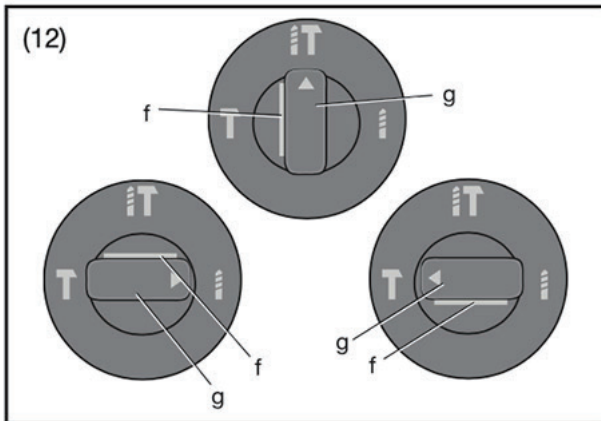


Read this user manual carefully before using the device and keep it in a safe place for future reference. /
Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä se turvallisessa paikassa myöhempää käyttöä varten. /
Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder enheten och förvara den på en säker plats för framtida bruk

This is a translation from the original instructions for use.







INTRODUCTION

Thank you for purchasing this product, which has passed our extensive quality assurance process. We have done our utmost to ensure the product arrives to you in perfect condition.

SAFETY FIRST

Before using this power tool, always follow the following basic safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury.

It is important to read the instructions to understand the use, limitations, and potential hazards of this tool.

PRODUCT DISPOSAL

When the service life of this product ends or it is disposed of for any other reason, it must not be disposed of with household waste. To conserve natural resources and minimize harmful environmental impacts, recycle or dispose of this product in an environmentally friendly manner. It must be taken to a local waste recycling center or other authorized collection and disposal facility.

If you are unsure, ask your local waste authority for information about available recycling and/or disposal options.

IMPORTANT INFORMATION ABOUT THIS PRODUCT

This product is designed to work with Tamforce batteries and chargers.

The battery and charger are not included in this delivery; obtain them separately from your retailer.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

Use hearing protection. Exposure to noise can cause hearing loss.

Use the auxiliary handle supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.

Hold the power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. If the cutting accessory touches a "live" wire, exposed metal parts of the power tool may become "live" and the user could receive an electric shock.

When using this product, the following operating rules must be strictly observed:

It is common for the drill bit to jam in the material being drilled. This causes the material to tend to rotate around the drill bit and possibly slip from your grip. This product features a safety clutch mechanism. This safety clutch mechanism activates and stops the movement of the drill bit, BUT only if you resist the forces caused by jamming by holding the product firmly with both hands.

ALWAYS ensure the auxiliary handle is securely attached.

Hold the auxiliary handle and main handle tightly to prevent the product from moving when the drill bit jams.

ALWAYS use this product standing on a stable and secure surface or ground. (DO NOT USE ON LADDERS OR STAIRS).

NEVER start the product when the drill bit is jammed in place.

DO NOT overreach during use. Do not work above shoulder height or below knee height, as the product cannot be held securely in such positions.

REDUCING VIBRATION AND NOISE

To reduce the effects of noise and vibration, limit usage time, use low-vibration and quiet operating modes, and use personal protective equipment.

Consider the following factors to minimize vibration and noise exposure risks:

Use the product only as intended by its design and these instructions.

Ensure the product is in good condition and maintained.

Use bits suitable for the product and ensure they are in good condition.

Maintain a firm grip on the handles/gripping surfaces.

Maintain this product according to these instructions and keep it lubricated (if necessary).

Plan your work schedule so that the use of high-vibration tools is spread over a longer period.

EMERGENCY SITUATIONS

Familiarize yourself with the product's use with the help of this user manual. Memorize the safety instructions and follow them literally. This will help you avoid risks and dangerous situations.

Always be alert when using this product so you can identify and handle risks in time. Quick reaction can prevent serious injury and property damage.

Switch the device off and remove the battery if malfunctions occur. Have the product checked by a qualified professional and repaired if necessary before using it again.

RESIDUAL RISKS

Even if you use this product in accordance with all safety requirements, potential risks of injury and damage still exist. The following hazards may be associated with the structure and design of this product:

Health damage from vibration emissions if the product is used for extended periods or if it is not properly maintained and serviced.

Injuries and property damage resulting from bit breakage or suddenly hitting hidden objects during use.

Risk of injury and property damage caused by ejected objects.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR THE CHARGER

1. Before using the charger, read all instructions and warning markings on the charger and battery pack, as well as these user instructions.

2. Charge batteries only indoors, as the charger is designed for indoor use only.
3. **DANGER!** If the battery pack is cracked or otherwise damaged, do not place it in the charger. There is a risk of electric shock.
4. **WARNING!** Do not allow any liquid to come into contact with the charger. There is a risk of electric shock.
5. The charger and the intended battery packs are specifically designed to work together. Do not attempt to charge a battery pack with any charger other than the correct one.
6. Do not pull on the power cord to disconnect it from the outlet; pull the plug.
7. Do not use the charger if it has been subjected to a heavy impact, dropped, or otherwise damaged in any way. Take the charger to an authorized service center for inspection or repair.
8. Do not disassemble the charger. Take it to an authorized service center when it requires service or repair. Incorrect reassembly may result in a risk of fire, electric shock, or injury.
9. To reduce the risk of electric shock, unplug the charger from the power source before attempting to clean it. Merely removing the battery does not reduce the risk.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR THE BATTERY PACK

1. The battery pack intended for this device is supplied partially charged to avoid potential problems. Therefore, you must charge it until the green LED on the front of the charger lights up.
2. Do not burn the battery pack, even if it is severely damaged or can no longer hold a charge. The battery pack may explode in a fire.
3. The battery pack may leak a small amount of liquid under extreme usage or temperature conditions. This does not necessarily indicate a battery pack failure. However, if the outer seal is broken and this leak comes into contact with skin, wash the affected area immediately with soap and water. If the leak gets into your eyes, rinse your eyes with clean water for at least 10 minutes and seek immediate medical attention. Inform medical staff that the liquid is a 25-35% potassium hydroxide solution.
4. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic casing of the battery pack breaks or cracks, stop using it immediately and do not recharge it.
5. Do not store or carry a spare battery pack in a pocket, tool box, or any other place where it may come into contact with metal objects. The battery pack could short-circuit, which may cause damage to the battery pack, burns, or a fire.

BATTERY CHARGING INFORMATION

The charging rate of Li-ion batteries is determined by the time required to fully charge the battery and the charging current.

The three most commonly used charging rates are generally as follows:

Fast charging.

Slow charging.

Trickle charging.

FAST CHARGING BATTERIES

The charging rate for fast-charging batteries can range from 30 minutes to 90 minutes. The battery charging rate is indicated in the product's user manual.

SLOW CHARGING BATTERY

The charging rates for slow-charging batteries range from 3 hours to 5 hours.

TRICKLE CHARGING BATTERIES

The charging rate for trickle charging batteries is 7-9 hours.

IMPORTANT!

LI-ION BATTERY CHARGING INFORMATION

ALWAYS FULLY DEplete LI-ION BATTERIES BEFORE CHARGING AND NEVER EXCEED THE CHARGING TIME, except when “conditioning” a new battery.

CONDITIONING PROCEDURE

When charging a new Li-Ion battery, the battery must be completely depleted, after which it must be fully charged according to the charging rate specified in the battery’s user manual plus an additional 30 minutes. After this, the battery must be completely depleted again and recharged fully using the charging time specified in the manual plus an additional 30 minutes. This procedure conditions the battery and balances the cell voltages. Following this procedure ensures optimal battery performance.

When using the charger repeatedly to charge multiple batteries, always allow the charger to cool down before charging the next battery. The recommended cooling time is at least 30-45 minutes.

When charging a battery that has been depleted under heavy use, allow the battery to cool down before charging. The recommended cooling time is at least 30-45 minutes.

LI-ION BATTERY CHARGING & CHARGERS

Li-Ion batteries must be charged reasonably carefully as they can be damaged by overcharging.

Overcharging can lead to a rapid increase in battery temperature and internal pressure. This can cause cell distortion and loss of electrolyte, and in extreme cases where internal pressure is very high, they may even explode.

Such a situation can also arise when an overloaded battery is installed in the product.

To avoid this extreme situation, it is extremely important that Li-Ion batteries are fully depleted before charging and that the charging time is not exceeded, except when “conditioning” a new battery. Repeatedly charging partially depleted batteries can cause one or more cells to fail.

SELF-DISCHARGE

A lithium battery can self-discharge and lose its charge. Typically, it may lose about 5% of its charge within the first month after a full charge (when stored at room temperature), and thereafter it loses another 3% per month. When the battery is stored at higher temperatures, the self-discharge rate accelerates.

CHARGING THE BATTERY INDOORS

This charger is designed for indoor use. We do not recommend using it inside the home. Ideally, batteries should be charged on a workbench in a workshop, garage, or shed. If charging is to be done at your home, the area must be well-ventilated and the charger placed on a non-flammable surface ensuring the ventilation openings are not blocked. Never exceed the charging time, except when “conditioning” a new battery, as this can damage the battery and charger.

BATTERY DISPOSAL

When the battery can no longer charge or hold a charge, its service life has ended.

To conserve natural resources, recycle or dispose of the battery properly. This battery pack contains Li-Ion cells. Before disposal, ensure the battery pack is completely depleted by using a battery-operated product, then remove the battery pack from the device and cover the battery pack terminals with heavy-duty tape to prevent short circuits and energy discharge, which could cause a fire. Do not attempt to open or remove any parts.

Ask your local waste authority for information on available recycling and/or disposal options.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

RECHARGEABLE BATTERIES

Batteries can leak or explode if not charged or handled properly. Always observe the following precautions when handling batteries. Ensure the machine is switched off before removing or installing batteries.

Do not attempt to install the battery upside down. Do not short-circuit or attempt to discharge the battery.

Do not expose the battery to fire or excessive heat.

Do not immerse the battery in water or expose it to moisture.

Do not store or transport the battery with loose metal objects such as drill bits and tools.

Batteries are prone to leaking as they discharge. To avoid damage to the product, remove or charge the battery when no charge remains. Store the battery in a cool place when not in use.

After prolonged use, the battery may become hot. Before removing the battery, turn off the device and allow the battery to cool. Do not use the battery if you notice color changes or warping in the battery casing.

BASIC SAFETY INFORMATION

WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations, and technical data provided with this tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

- 1) Work area safety
 - b) Keep your work area clean and well-lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
 - c) Do not operate the device in an explosive atmosphere. Power tools create sparks which may ignite flammable gases, liquids, or dust.
 - d) Keep children and bystanders away while operating. Distractions can cause you to lose control.
- 2) Electrical safety.

- a) The plug must match the power source. Do not modify it or use adapter plugs.
 - b) An unmodified plug and suitable outlet will reduce the risk of electric shock.
 - c) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces during operation. If you touch pipes, radiators, ranges, etc., The risk of electric shock increases because your body is grounded.
 - d) Do not expose the device to rain. Do not use the device in damp/wet conditions. If water enters the device, the risk of electric shock increases.
 - e) Do not abuse the power cord. Never carry the device by its cord or pull the plug from the outlet by the cord. Keep the cord away from heat, sharp edges, oil, and moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - f) For outdoor, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a suitable extension cord is safer.
- 3) Personal safety
- a) Be alert, stay awake, and watch what you are doing when operating a power tool.
 - b) Concentrate on your work. Do not use power tools if you are tired or under the influence of alcohol/drugs. A moment of inattention while operating may result in serious personal injury.
 - c) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Use protective equipment appropriate for the work. Using a helmet, respirator, safety boots, and hearing protection under appropriate conditions can reduce the risk of injury.
 - d) Avoid accidental starting. Do not carry the device with your finger on the power switch. Ensure the power switch is in the "OFF" position when connecting the device to the power source. Carrying the device with your finger on the switch or connecting the device to the power source with the switch in the "ON" position may result in a serious accident.
 - e) Remove any adjusting keys or tools before starting. A tool forgotten in the device may be ejected upon startup, causing serious injury.
 - f) Always maintain a proper stance and balance, do not overreach. Do not overestimate your abilities. Do not use power tools when fatigued.
 - g) Dress properly, wear work clothes. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, gloves, and all body parts away from moving and hot parts.
 - h) Use the dust extraction connection if the device is equipped with one. Using dust extraction can prevent respiratory problems.
- 4) Power tool use and care
- a) Do not overload the power tool. The device works best and safest at its designated speed. Use the right tool for the right application.
 - b) Do not use the device if it cannot be started and stopped safely with the power switch. Using a device with a faulty power switch is dangerous. A faulty power switch must be repaired by a professional.
 - c) Disconnect the device from the power source before making adjustments, performing maintenance, cleaning, or changing parts. This prevents accidental starting.
 - d) Store unused devices out of reach of children and bystanders. Power tools can be dangerous in the wrong hands. Store power tools in a dry, secure place.
 - e) Keep the device in good condition. Check the location of moving parts and their free movement. Check the condition of guards and other parts whose condition may affect the safe

operation of the device. Have a faulty device repaired before use. Many accidents are caused by poor maintenance.

- f) Keep cutting tools sharp and clean. Well-maintained cutting tools perform tasks more efficiently and safely.
 - g) Use the device and its accessories in accordance with these instructions, for the intended purpose, and considering the conditions and work to be performed. Incorrect use may cause dangerous situations.
- 5) Use and care of battery-operated power tools
- a) Use only the recommended charger. An incorrect charger can be dangerous.
 - b) Use the device only with the recommended battery. Using other batteries may cause fire or electric shock.
 - c) When the battery is not in use, keep it away from other metal objects such as keys, coins, nails, paper clips, etc., as these can cause a short circuit.
 - d) Batteries may leak fluid under incorrect conditions; avoid contact. If you accidentally come into contact with battery fluid, rinse it off with plenty of water. If fluid gets into your eyes, contact a doctor. Leaking fluid from batteries can cause irritation or burns.
- 6) Service
- a) The device must be serviced by a professional using original parts. This will keep the device safe to use.

UNPACKING

Warning! This packaging contains sharp objects. Be careful when unpacking.

Remove the machine and supplied accessories from the packaging. Carefully check that the machine is in good condition and that all accessories listed in this user manual are present.

Also ensure that all supplies are in perfect condition. If parts are found missing, return the machine and its accessories in the original packaging to the retailer.

Do not throw away the packaging, but keep it for the entire product life and then recycle it if possible, or dispose of it otherwise properly.

Do not allow children to play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

PARTS AND CONTROLS (FIGURE 1)

1. SDS chuck
2. Depth stop
3. Depth stop lock button
4. Mode selector
5. Forward/reverse lever
6. On/Off switch
7. Handle
8. Auxiliary handle
9. Worklight

CHARGING THE BATTERY

Warning! Charge only with compatible chargers. Using other chargers may cause fire, damage, or serious personal injury.

The separately sold battery pack intended for this tool is supplied partially charged to avoid potential problems. Therefore, you must charge it until the green LED on the front of the charger lights up.

Note: Batteries will not reach full charge on the first charging cycle. Allow them to charge fully over several cycles (use and subsequent recharging).

First read the safety instructions and then follow the charging instructions.

Plug the charger into a standard 230 V ~ 50 Hz outlet, causing the green LED on the front of the charger to light up. Do not allow the cable to become tangled or kinked.

Place the battery pack into the base of the charger. (Note that the battery has fins allowing it to fit into the charger in only one direction). Time the charging for only 60/130 minutes.

2.0 Ah battery, charge for 60 minutes.






4.0 Ah battery, charge for 130 minutes.

The red LED light on the front of the charger will light up to indicate that charging is in progress. The green LED will light up when the battery is fully charged.

Unplug the charger from the outlet when not in use and store it in a suitable storage cabinet. Avoid charging the battery in freezing conditions, as the charging performance will be insufficient. When charging multiple batteries consecutively, allow the charger to cool for at least 30 minutes before charging more batteries. Remove the battery pack and store it safely when the tool is not in use.

Warning: If at any point during the charging process no LED lights up, remove the battery pack from the charger to avoid product damage. DO NOT place another battery in the charger.

CHARGING STATUS

Charging Status Indicator	Remaining Charge
	0-10 %
	20-25 %
	25-50 %
	50-75 %
	75-100 %

YOU WILL NEED

(Not incl.)

Suitable personal protective equipment

Battery

Charger
Keyed chuck
Chuck key
SDS drill bits x 3
SDS chisels x 2

(Included in delivery)

Auxiliary handle
Depth stop

INSTALLING THE BATTERY

Warning! Always remove the battery pack from the tool when attaching parts, making adjustments, cleaning, or transporting it, as well as when it is not in use.

Removing the battery pack prevents accidental starting, which could cause serious personal injury.

NOTE: To avoid serious personal injury, remove the battery pack and keep hands away from the lock button whenever carrying or transporting the tool.

Turn the auxiliary handle so that it is out of the way of the tool's base. Slide the battery pack into the base of the tool, figure 3. (Note that the battery has fins allowing it to fit into the device in only one direction). Ensure the battery pack clicks into place and that the battery pack is attached to the tool before starting use.

Incorrect installation of the battery pack may cause damage to internal components.

REMOVING THE BATTERY

Turn the auxiliary handle so that it is out of the way of the tool's base. Locate the battery release latch on the top of the battery and press it downward, figure 4. Hold the battery release latch down and slide the battery pack out of the tool.

FITTING SDS BITS

Various drill bits can be used with this product depending on the workpiece material and the required application.

Warning! Always use drill bits for their intended purpose. For example, never use a drill bit intended for woodworking on stone or vice versa.

Observe the technical requirements of this product (see section "Technical Data") when purchasing and using drill bits.

Some drill bits are very sharp and become hot during use. Handle them with care. Use protective gloves when handling bits.

Adjust the auxiliary handle so that you can hold the product safely in your hand during use (figures 9-11).

Turn the auxiliary handle counterclockwise to tighten the clamp.

Warning! Never use the product without the auxiliary handle to avoid accidents and injuries. Always ensure before use that the auxiliary handle is correctly attached. The auxiliary handle allows for better control of the product in sudden situations during use.

DRILLING MODES (FIGURE 12)

Warning: The tool must come to a complete stop before activating the mode selection button, or the tool may be damaged.

Select the operating mode by pressing the mode selection button (f) and turning the mode selector (g) so that the arrow points to the corresponding symbol.

Release the mode selection button and check that the mode selector is locked in place.

Note: The arrow on the operating mode selector must always be opposite one of the symbols. There are no usable positions between settings.



ROTARY DRILLING MODE

Use the rotary drilling mode for wood, metal, and plastic.



HAMMER DRILLING MODE

Use this mode for drilling into masonry.



HAMMER ONLY MODE

For light chiseling.

VARIABLE SPEED CONTROL (FIGURE 13)

Start the device at a low speed by pressing the trigger lightly. Increasing the pressure on the switch increases the drilling speed.

Note: A high-pitched noise may be heard from the switch during operation. Do not be concerned; this is a normal part of the switch's operation.

FORWARD AND REVERSE SWITCH

This function is selected with the slide switch above the trigger, figure 14. You can select the drill rotation direction simply by pressing the button fully in on the left side if you want to rotate the device in reverse. If you want to rotate the device forward, press the button on the right side of the handle fully in.

Note: As a precaution against accidental engagement during transport, pressing the forward/reverse button to the center or neutral position renders the drill inoperable.

Warning: To prevent damage to the gear assembly, always allow the drill bit to come to a complete stop before changing the rotation direction.

Note: The drill will not operate unless the rotation direction selector is pushed fully to the left or right.

Avoid using the drill at low speeds for extended periods. Continuous use at low speeds can cause the drill to overheat. If this happens, cool the drill by running it without load at full speed.

LED WORK-LIGHT

Warning: Do not look directly into the light source.

Press the On/Off trigger to turn on the lamp. The lamp will continue to burn while the switch trigger is pressed. The lamp turns off immediately upon releasing the trigger.

GENERAL USE

Check the product, its battery and charger, and accessories for damage before each use.

Do not use the product if it is damaged or shows signs of wear.

Ensure accessories or drill bits are properly attached.

Always hold the product by its main handle and auxiliary handle. Keep the gripping surfaces dry to ensure a secure grip.

Ensure the ventilation openings are always unobstructed and clean. Clean them if necessary with a soft brush. Blocked ventilation openings can lead to overheating and damage the product.

Switch the product off immediately if bystanders entering the work area disturb you during work. Always allow the product to come to a complete stop before setting it down.

Do not overexert yourself. Take regular breaks to maintain concentration and full control of the product.

Warning! Remember that there may be hidden objects in any structure. Before use, ensure there are no hidden gas, water, or electrical lines in the work area that you could hit - risk of electric shock. Use a suitable detector to locate such objects beforehand!

DRILLING

Always hold the product perpendicular to the surface being drilled.

Holding it at an angle can cause the drill bit to slip or jam.

Always place the tip of the drill bit directly on the spot to be drilled first and then switch the product on.

Pre-drill larger diameter holes first with a smaller diameter drill bit. Doing this makes drilling with larger diameter drill bits easier.

HAMMER DRILLING MODE

Use this function when drilling holes into masonry structures.

Note: Generally, masonry should be worked on in hammer drill mode. However, during the first few seconds, the drill bit may jump from the original desired spot due to the hammer action.

To avoid this, switch the hammer function off and pre-drill the hole in drilling mode. Select an SDS bit and set the mode selectors to the correct position. Install a suitable SDS drill bit.

DRILLING MODE

Use this function for drilling holes in wood, wood-like materials, plastic, or metal.

Select the keyed chuck and set the mode selectors to the correct position. Install a suitable drill bit.

Make a pilot hole at the drilling point before use to prevent the drill bit from slipping.

Use a metal drill bit for drilling plastic and metal. Use a lubricant if necessary, available from specialty stores.

MAINTENANCE

Warning! Always switch the product off, remove the battery, and allow the product to cool down before inspection, maintenance, and cleaning work.

Keep the product clean. Remove debris from it after each use and before storage.

Regular and proper cleaning helps ensure safe use and extends the product's service life.

Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not use it if you find broken or worn parts.

Warning! Perform repair and maintenance work only according to these instructions. All other work must be done by a qualified expert.

GENERAL CLEANING

Clean the product with a dry cloth. Use a brush for hard-to-reach areas.

Remove stubborn dirt with compressed air (max. 3 bar).

Note: Do not use chemical, alkaline, abrasive, or other aggressive cleaning or disinfecting agents to clean this product, as they may damage its surfaces.

Check if parts are worn or damaged. Replace worn parts if necessary or contact an authorized service center for repair before using the product again.

LUBRICATION

All bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high-quality lubricant for the device's service life under normal operating conditions. Therefore, no additional lubrication is required.

REPAIR

This product does not contain parts that the consumer can repair. Contact a qualified expert for device inspection and repair.

STORAGE

Clean the product as described in the instructions.

Store the product and its accessories in a dry, frost-free place.

Always store the product in a place inaccessible to children.

The ideal storage temperature is between 10 °C and 30 °C.

We recommend using the original packaging for storage or covering the product with a suitable cloth to protect it from dust.

TRANSPORT




Switch the product off and remove it from the battery before transport.

Always carry the product by its handles.

Protect the product from heavy impacts or strong vibrations that may occur during transport in vehicles.

Secure the product to prevent it from sliding or tipping over.

TECHNICAL DATA

Voltage	20 V
No-load speed	0-1250 rpm
Max. Drilling Capacity	 24 mm  13 mm  30 mm
Weight	2.15 kg

SYMBOLS

Symbols are used on the device and in the user manual. They represent important information about the product or its use.



Use hearing protection. Use safety glasses. Use a respirator.



Compliant with relevant requirements.



Read the user manual.



The product is compliant with RoHS requirements.



General warning.



Contains lithium ion.

130°



Thermal cut-out with operating temperatures.



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Recycle waste at a facility with recycling capabilities. Check recycling instructions from local authorities or your retailer.



DISPOSAL AND RECYCLING



The device, rechargeable batteries, accessories, and packaging must be sorted for environmentally friendly recycling.

Do not dispose of power tools and batteries/battery packs with household waste!



According to Directive 2012/19/EU, power tools that are no longer usable, and according to Directive 2006/66/EU, defective or used batteries/battery packs must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Recycle all packaging materials according to local regulations.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the products or accompanying documents means that used electrical or electronic products should not be disposed of with general municipal waste.

Deliver such products to designated collection points for proper disposal, refurbishment, and recycling. Alternatively, in some European Union countries or other European countries,

you may return your product to the local retailer when purchasing a corresponding new product. By disposing of this product responsibly, you conserve valuable natural resources and help prevent potential harmful effects on the environment and human health that could result from improper waste disposal.

Contact your local authorities if necessary for more information. Improper disposal of this waste type may result in penalties according to national regulations.



This product meets all the essential requirements of the EU directives applicable to it.

Text, design, and technical specifications are subject to change without prior notice; we reserve the right to make changes.

NOTE!

Children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, mental capabilities, or lack of experience and knowledge may use this device only if they are supervised and have been instructed in the safe use of the device and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Warranty

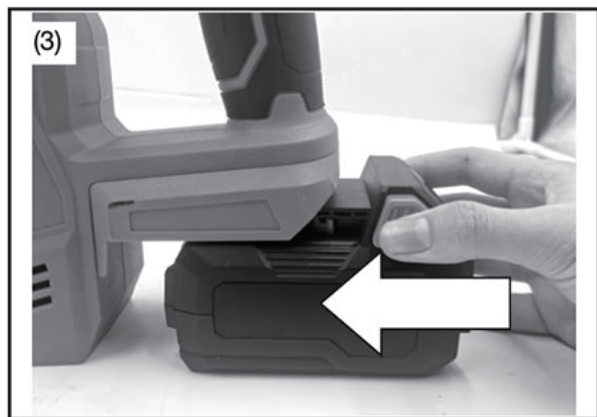
The product has a 12-month warranty from its date of purchase.

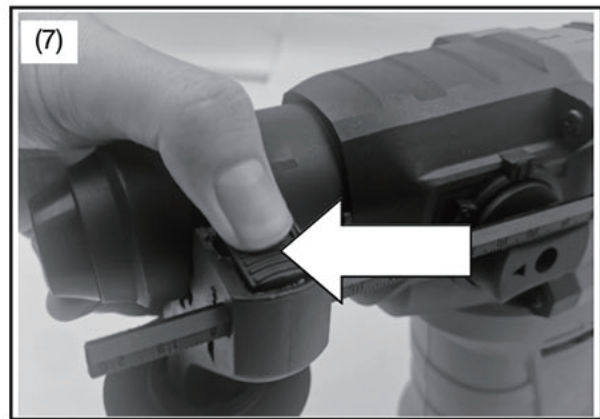
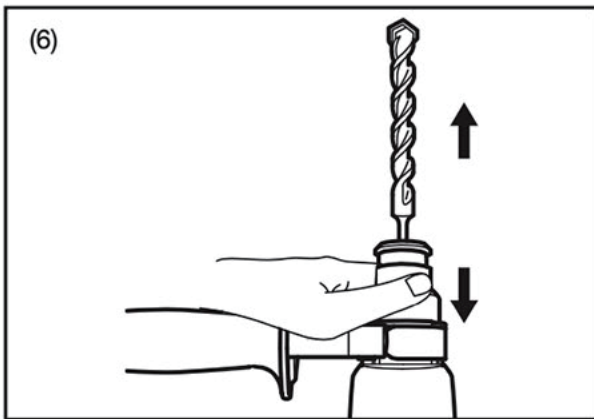
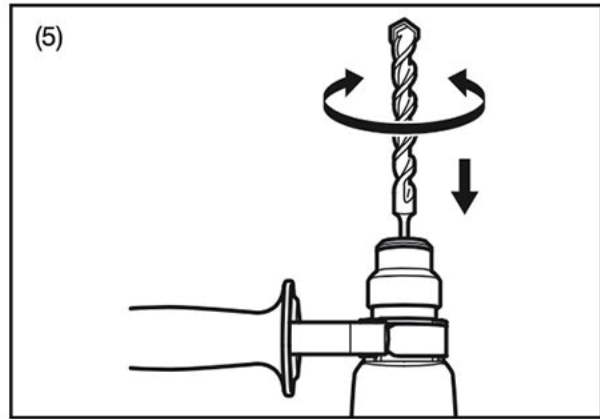
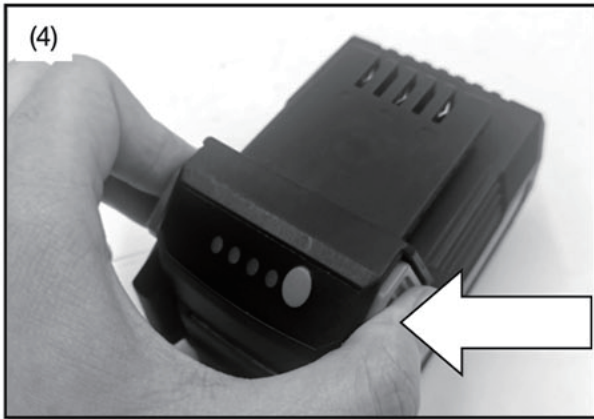
The buyer must present the cash receipt or warranty receipt for the product when making a warranty claim. The warranty is void if the device has been opened, parts have been replaced, it has been repaired, or its structure has been modified. The warranty does not cover damages resulting from normal wear and tear or improper use.

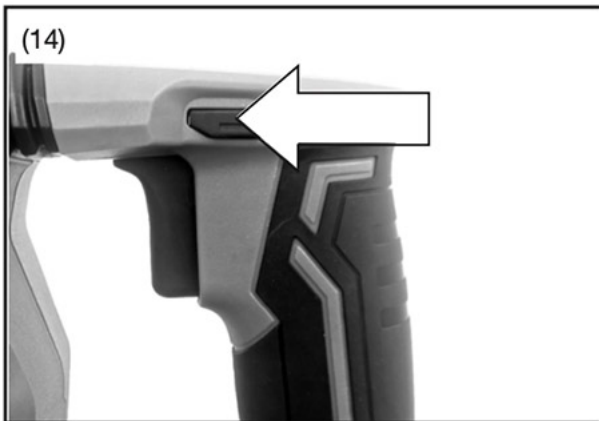
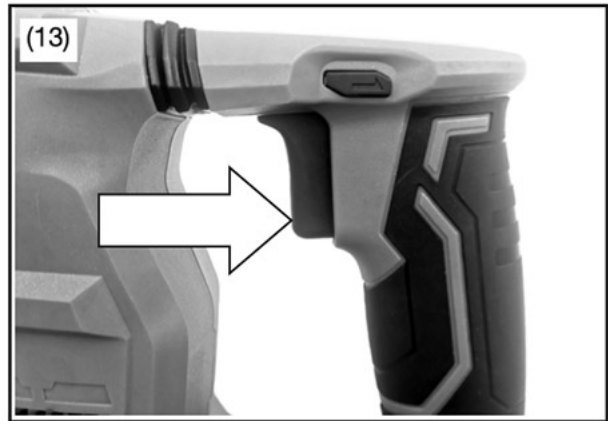
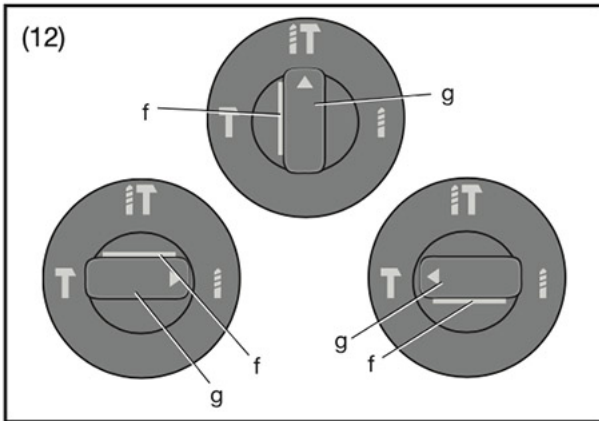
Remember to carefully follow the instructions given in the user manual.

Manufactured for:

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa Finland (asiakaspalvelu@puuilo.fi)







JOHDANTO

Kiitos, että olet ostanut tämän tuotteen, joka on läpäissyt laajan laadunvarmistusprosessimme. Olemme tehneet kaikkemme sen varmistamiseksi, että tuote saapuu sinulle täydellisessä kunnossa.

TURVALLISUUS ENSIN

Ennen tämän sähkötyökalun käyttämistä on aina noudatettava seuraavia perusturvallisuustoimenpiteitä tulipalon, sähköiskun ja henkilövahinkojen vaaran vähentämiseksi. On tärkeää lukea käyttöohjeet, jotta ymmärrät tämän työkalun käytön, rajoitukset ja mahdolliset vaarat.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN

Kun tämän tuotteen käyttöikä päättyy tai se hävitetään jostain muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säästämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrättäkää tai hävittäkää tämä tuote ympäristöystävällisellä tavalla. Se on vietävä paikalliseen jätteiden kierrätyskeskukseen tai muuhun valtuutettuun keräys- ja hävittämislaitokseen.

Jos olet epävarma, kysy paikalliselta jäteviranomaiselta tietoja käytettävissä olevista kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista.

TÄRKEÄÄ TIETOA TÄSTÄ TUOTTEESTA

Tämä tuote on suunniteltu toimimaan Tamforce-akkujen ja -latureiden kanssa. Akku ja laturi eivät sisälly tähän toimitukseen, hanki ne erikseen jälleenmyyjältäsi.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

Käytä kuulosuojaimia. Melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulon heikkenemistä.

Käytä työkalun mukana toimitettua apukahvaa. Hallinnan menettäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

Pitele sähkötyökalua eristetyistä tartuntapinnoista, kun suoritat toimenpidettä, jossa leikkaava lisälaitte voi koskettaa piilossa olevia johtoja tai omaa johtoaan. Jos leikkuutarvike koskettaa "jännitteistä" johtoa, sähkötyökalun alttiit metalliosat voivat olla "jännitteisiä" ja käyttäjä voi saada sähköiskun.

Tätä tuotetta käytettäessä on ehdottomasti noudatettava seuraavia käyttösääntöjä: Porattaessa on yleistä, että poranterä juuttuu porattavaan materiaaliin. Tämä johtaa siihen, että materiaali pyrkii pyörimään poranterän ympärillä ja mahdollisesti irtoaa otteestasi. Tässä tuotteessa on turvakytinmekanismi. Tämä turvakytinmekanismi aktivoituu ja pysäyttää poranterän liikkeen, MUTTA vain, jos vastustat juuttumisen aiheuttamia voimia pitämällä tuotetta tukevasti kiinni molemmin käsin.

Varmista AINA, että apukahva on tukevasti kiinnitetty.

Apukahvasta ja pääkahvasta on pidettävä tiukasti kiinni, jotta tuote ei pääse liikkumaan, kun poranterä juuttuu.

Käytä tätä tuotetta AINA seisoessasi tukevalla ja turvallisella alustalla tai maassa. (ÄLÄ KÄYTÄ TIKKAILLA TAI PORTAISSA).

ÄLÄ KOSKAAN käynnistä tuotetta, kun poranterä on juuttunut paikalleen.

ÄLÄ kurkota käytön aikana liikaa. Älä työskentele hartialinjan yläpuolella tai polven korkeuden alapuolella, koska tuotetta ei voi tällöin pidellä tukevasti kiinni.

TÄRINÄN JA MELUN VÄHENTÄMINEN

Melun ja värinän vaikutuksen vähentämiseksi on rajoitettava käyttöaikaa, käytettävä vähävärinäisiä ja hiljaisia toimintatiloja sekä käytettävä henkilökohtaisia suojarusteita.

Ota huomioon seuraavat seikat värinä- ja meluallistumisriskien minimoimiseksi:

Käytä tuotetta vain sen suunnittelun ja näiden ohjeiden mukaisesti.

Varmista, että tuote on hyvässä kunnossa ja huollettu.

Käytä tuotteeseen sopivia teriä ja varmista, että ne ovat hyvässä kunnossa.

Pidä tiukka ote kahvoista/tarttumapinnoista.

Huolehdi tästä tuotteesta näiden ohjeiden mukaisesti ja pidä se voideltuna (tarvittaessa).

Suunnittele työaikataulusi siten, että korkean värinän omaavien työkalujen käyttö jakautuu pidemmälle ajanjaksolle.

HÄTÄTILANTEET

Tutustu tuotteen käyttöön tämän käyttöohjeen avulla. Paina turvallisuusohjeet mieleen ja noudata niitä kirjaimellisesti. Näin vältät riskit ja vaaratilanteet.

Ole aina valppaana tätä tuotetta käyttäessäsi, jotta voit tunnistaa ja käsitellä riskit ajoissa. Nopea reagoiminen voi estää vakavan loukkaantumisen ja omaisuusvahingot.

Kytke laite pois päältä ja irrota akku, jos ilmenee toimintahäiriöitä. Tarkistuta tuote pätevällä ammattilaisella ja korjauta se tarvittaessa, ennen kuin käytät sitä uudelleen.

JÄÄNNÖSRISKIT

Vaikka käyttäisit tätä tuotetta kaikkien turvallisuusvaatimusten mukaisesti, mahdollisia loukkaantumis- ja vahingoittumisriskejä on edelleen olemassa. Seuraavat vaarat voivat liittyä tämän tuotteen rakenteeseen ja suunnitteluun:

Tärinäpäästöistä johtuvat terveysvauriot, jos tuotetta käytetään pitkään tai jos sitä ei ylläpidetä ja huolleta asianmukaisesti.

Loukkaantumiset ja omaisuusvahingot, jotka johtuvat terien rikkoutumisesta tai piilossa oleviin kohteisiin äkillisesti osumisesta käytön aikana.

Sinkoutuvien esineiden aiheuttama loukkaantumisvaara ja omaisuusvahingot.

LATURIN LISÄTURVALLISUUSÄÄNNÖT

1. Lue ennen laturin käyttöä kaikki laturissa ja akkupaketissa olevat ohjeet ja varoitusmerkinnät sekä näiden käyttöohjeet.

2. Lataa akut vain sisätiloissa, sillä laturi on suunniteltu vain sisäkäyttöön.
3. VAARA! Jos akkupaketti on haljennut tai muuten vaurioitunut, älä aseta sitä laturiin. On olemassa sähköiskun vaara.
4. VAROITUS! Älä päästä mitään nestettä kosketuksiin laturin kanssa. On olemassa sähköiskun vaara.
5. Laturi ja sille tarkoitettut akkupaketit on erityisesti suunniteltu toimimaan yhdessä. Älä yritä ladata akkupakettia muulla kuin oikealla laturilla.
6. Älä vedä virtajohdosta irrottaaksesi sen pistorasiasta, vedä pistokkeesta.
7. Älä käytä laturia, jos se on joutunut voimakkaan iskun kohteeksi, pudonnut tai muuten vahingoittunut millään tavalla. Vie laturi valtuutettuun huoltoliikkeeseen tarkistettavaksi tai korjattavaksi.
8. Älä pura laturia. Vie se valtuutettuun huoltokeskukseen, kun se on huollettava tai korjattava. Virheellinen uudelleen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon, loukkaantumisen tai sähköiskun vaaran.
9. Sähköiskun vaaran vähentämiseksi irrota laturi virtalähteestä ennen kuin yrität puhdistaa sitä. Pelkkä akun irrottaminen ei vähennä riskiä.

AKKUPAKETTIA KOSKEVAT LISÄTURVALLISUUSSÄÄNNÖT

1. Tälle laitteelle tarkoitettu akkupaketti toimitetaan heikosti ladattuna. Akkupaketti on ladattava täyteen ennen käyttöä.
2. Älä polta akkupakettia, vaikka se olisi vakavasti vaurioitunut tai ei enää pystyisi pitämään varausta. Akkupaketti voi räjähtää tullessa.
3. Akkupaketista saattaa vuotaa hieman nestettä äärimmäisissä käyttö- tai lämpötilaolosuhteissa. Tämä ei välttämättä merkitse akkupaketin vikaantumista. Jos ulkotiiviste kuitenkin rikkoutuu ja tämä vuoto pääsee kosketuksiin ihon kanssa, pese kyseinen alue heti saippualla ja vedellä. Jos vuoto pääsee silmiin, huuhtelee silmiäsi puhtaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Ilmoita hoitohenkilökunnalle, että neste on 25-35-prosenttinen kaliumhydroksidiliuos.
4. Älä koskaan yritä avata akkupakkausta mistään syystä. Jos akkupaketin muovikotelo rikkoutuu tai halkeaa, lopeta välittömästi sen käyttö äläkä lataa sitä uudelleen.
5. Älä säilytä tai kanno vara-akkupakettia taskussa tai työkalulaatikossa tai missään muussa paikassa, jossa se voi joutua kosketuksiin metalliesineiden kanssa. Akkupaketti voi joutua oikosulkuun, mikä voi aiheuttaa akkupaketin vaurioitumisen, palovammoja tai tulipalon.

AKUN LATAUSTIEDOT

Li-ion-akkujen latausnopeus määräytyy akun täyteen lataamiseen kuluvan ajan ja latausvirran mukaan.

Kolme yleisimmin käytettyä latausnopeutta ovat yleensä seuraavat:

Pikalataus.

Hidas lataus.

Ylläpitolataus.

PIKALATAUSAKUT

Pikalatausakkujen latausnopeus voi vaihdella 30 minuutista 90 minuuttiin. Akun latausnopeus on ilmoitettu tuotteen käyttöohjeessa.

HITAASTI LATAUTUVA AKKU

Hitaasti latautuvien akkujen latausnopeudet vaihtelevat 3 tunnista 5 tuntiin.

YLLÄPITOLATAUSAKUT

Ylläpitolatausakkujen latausnopeus on 7-9 tuntia.

TÄRKEÄÄ!

LI-ION-AKKUJEN LATAUSTIEDOT

PURA LI-ION-AKUT AINA TÄYSIN ENNEN LATAAMISTA JA ÄLÄ KOSKAAN YLITÄ LATAUSAIKAA, paitsi silloin, kun kyseessä on uuden akun "kunnostaminen".

LATAUSMENETTELY

Uutta Li-Ion-akkua ladattaessa on akku tyhjennettävä kokonaan, minkä jälkeen se on ladattava täyteen akun käyttöohjeessa ilmoitetun latausnopeuden mukaisesti lisättyinä 30 minuutilla. Tämän jälkeen akku on tyhjennettävä kokonaan ja ladattava uudelleen täyteen ohjekirjassa ilmoitetulla latausajalla lisättyinä 30 minuutilla. Tämä menettely kunnostaa akkua ja tasaa kennojännitteet. Tämän menettelyn noudattaminen varmistaa akun optimaalisen toiminnan.

Kun laturia käytetään toistuvasti useiden akkujen lataamiseen, laturin on aina annettava jäähtyä ennen seuraavan akun lataamista. Jäähtymisajan on suositeltavaa olla vähintään 30-45 minuuttia. Kun lataat akkua, joka on purkautunut kovassa käytössä, anna akun jäähtyä ennen lataamista. Jäähtymisajan on suositeltavaa olla vähintään 30-45 minuuttia.

LI-ION-AKKUJEN LATAUS & LATURIT

Li-Ion-akkuja on ladattava kohtuullisen varovasti, koska ne voivat vaurioitua ylilatauksesta. Ylilataus voi johtaa akun lämpötilan ja sisäisen paineen nopeaan nousuun. Tämä voi aiheuttaa kennojen vääntymistä ja elektrolyytin menetystä, ja ääritapauksissa, joissa sisäinen paine on erittäin korkea, ne voivat jopa räjähtää.

Tällainen tilanne voi syntyä myös silloin, kun tuotteeseen on asennettu ylikuormitettu akku. Tämän ääritilanteen välttämiseksi on erittäin tärkeää, että Li-Ion-akut puretaan kokonaan ennen lataamista ja että latausaikaa ei ylitetä, paitsi uutta akkua "kunnostettaessa". Osittain tyhjentyneiden akkujen toistuva lataaminen voi aiheuttaa yhden tai useamman kennon rikkoutumisen.

ITSEPURKAUTUMINEN

Litiumakku voi purkautua itsestään ja menettää varaustaan. Tyypillisesti se voi menettää noin 5 % varauksestaan ensimmäisen kuukauden aikana täyden latauksen jälkeen (kun sitä säilytetään huoneenlämmössä), ja sen jälkeen se menettää vielä 3 % kuukaudessa. Kun akkua säilytetään korkeammissa lämpötiloissa, itsepurkautumisnopeus kiihtyy.

AKUN LATAAMINEN SISÄTILOISSA

Tämä laturi on suunniteltu käytettäväksi sisätiloissa. Emme suosittele, että sitä käytetään kodin sisällä. Ihannetapauksessa akut tulisi ladata työtasolla työpajassa, autotallissa tai vajassa. Jos lataus on tarkoitus suorittaa kotonasi, alueen on oltava hyvin tuuletettu ja laturi on asetettava palamattomalle alustalle varmistaen, että ilmanvaihtoaukot eivät ole tukossa. Älä koskaan ylitä latausaikaa, paitsi uutta akkua "kunnostettaessa", sillä tämä voi vahingoittaa akkua ja laturia.

AKKUJEN HÄVITTÄMINEN

Kun akku ei pysty latautumaan tai säilyttämään lataustaan, sen käyttöikä on lopussa. Luonnonvarojen säästämiseksi, kierrätä tai hävitä akku asianmukaisesti. Tämä akkupaketti sisältää li-Ion-kennoja. Varmista ennen hävittämistä, että akkupaketti on täysin tyhjentyneet käyttämällä akkukäyttöistä tuotetta, poista sitten akkupaketti laitteesta ja peitä akkupaketin navat raskaalla teipillä, jotta estetään oikosulku ja energian purkautuminen, jotka voivat aiheuttaa tulipalon. Älä yritä avata tai irrottaa mitään osia.

Kysy paikalliselta jäteviranomaiselta tietoja käytettävissä olevista kierrätys- ja/tai hävittämisvaihtoehdoista.

ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

LADATTAVAT AKUT

Akut voivat vuotaa tai räjähtää, jos niitä ei ladata tai käsitellä oikein. Noudata aina seuraavia varoimenpiteitä akkuja käsitellessäsi. Varmista, että kone on kytketty pois päältä ennen akkujen poistamista tai asentamista.

Älä yritä asentaa akkua väärin päin. Älä oikosulje tai yritä purkaa akkua.

Älä altista akkua tulelta tai liialliselle kuumuudelle.


Älä upota akkua veteen äläkä altista sitä kosteudelle.

Älä säilytä tai kuljeta akkua irrallisten metalliesineiden, kuten poranterien ja työkalujen kanssa.

Akut ovat alttiita vuotamaan tyhjentymisensä. Vältäaksesi tuotteen vaurioitumisen, irrota tai lataa akku, kun varausta ei ole jäljellä. Säilytä akkua viileässä paikassa, kun sitä ei käytetä.

Pitkäaikaisen käytön jälkeen akku voi kuumentua. Ennen kuin irrotat akun, sammuta laite ja anna akun jäähtyä. Älä käytä akkua, jos havaitset akkukotelossa värimuutoksia tai vääntymiä.

PERUSTIETOJA TURVALLISUUDESTA

 **VAROITUS:** Lue kaikki tämän työkalun mukana toimitetut turvallisuusvaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot.

Kaikkien alla lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoituksissa termi "sähkötyökalu" viittaa verkkokäyttöiseen (johdolliseen) sähkötyökaluun tai akkukäyttöiseen (johdottomaan) sähkötyökaluun.

SÄÄSTÄ NÄMÄ OHJEET

- 1) Työalueen turvallisuus
 - a) Pidä työalue siistinä ja valaistuna. Sotkuiset ja pimeät työalueet voivat olla vaarallisia.
 - b) Älä käytä laitetta räjähdysriskissä ympäristössä. Sähkötyökalut tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää tulenaran kaasun, nesteen tai pölyn.
 - c) Pidä lapset ja sivulliset loitolla käytön aikana. Häiriötekijät voivat saada keskittymisesi herpaantumaan.
- 2) Sähköturvallisuus.

- a) Pistokkeen tulee sopia virtalähteeseen, älä muokkaa sitä tai käytä adaptereita. Muokkaamaton pistoke ja sopiva pistorasia laskee sähköiskun riskiä.
 - b) Vältä kontaktia maadoitettuihin esineisiin käytön aikana. Jos kosket putkiin, jääkaappeihin, lämmittimiin yms. sähköiskun vaara kasvaa, sillä kehosi on maadoitettu.
 - c) Älä altista laitetta sateelle. Älä käytä laitetta kosteissa/märissä olosuhteissa. Jos laitteeseen joutuu vettä, sähköiskun vaara kasvaa.
 - d) Älä vahingoita virtajohtoa. Älä kanna laitetta virtajohdosta äläkä irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä. Pidä johto loitolla kuumuudesta, terävistä reunoista, öljystä ja liikkuvista osista. Vaurioitunut tai sotkeentunut johto voi aiheuttaa sähköiskun.
 - e) Ulkokäytössä tulee käyttää ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa. Sopiva jatkojohto on turvallisempi käyttöä.
- 3) Henkilöturvallisuus
- a) Ole varovainen, pysy valppaana ja katso mitä teet työskennellessäsi sähkötyökalulla. Keskity työhösi. Älä käytä sähkötyökaluja, mikäli olet väsynyt tai alkoholin/lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen herpaantuminen voi aiheuttaa vakavia vammautumisia.
 - b) Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Käytä työhön soveltuvia suojavarusteita. Olosuhteiden mukaisesti käytettynä kypärä, hengityssuojain, turvakengät ja kuulosuojaimet voivat laskea vammautumisen riskiä
 - c) Vältä vahinkokäynnistyksiä. Älä kanna laitetta sormi virtakytkimellä. Varmista että virtakytkin on asennossa "OFF" kun liität laitteen virtalähteeseen. Jos kannat laitetta sormi virtakytkimellä tai kytket laitteen väärässä asennossa virtalähteeseen, saattaa seurauksena olla vakava onnettomuus.
 - d) Poista säätöavaimet ja työkalut ennen käynnistystä. Laitteeseen unohtunut työkalu voi lentää laitteen käynnistyessä aiheuttaen vakavia vammoja.
 - e) Säilytä aina hyvä asento ja tasapaino, älä kurkota. Älä yliarvioi omia kykyjäsi. Älä käytä sähkötyökaluja väsyneenä.
 - f) Pukeudu oikein, käytä työvaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet, käsineet ja kaikki kehonosat loitolla liikkuvista ja kuumista osista.
 - g) Käytä pölynpoistoliitäntää, jos laitteessa sellainen on. Pölynpoistoliitäntän käyttäminen estää hengitysoireita.
- 4) Sähkötyökalujen käyttö ja ylläpito
- a) Älä ylikuormita sähkötyökalua. Laite toimii parhaiten ja turvallisimmin omalla nopeudellaan. Käytä oikeaa työkalua oikeaan käyttötarkoitukseen.
 - b) Älä käytä laitetta, mikäli sitä ei voi käynnistää ja sammuttaa turvallisella tavalla virtakytkimellä. Viallisen virtakytkimen omaavan laitteen käyttö on vaarallista. Ammattilaisen tulee korjata viallinen virtakytkin.
 - c) Irrota laite virtalähteestä ennen säätöä, huoltoa, puhdistusta ja osien vaihtoa. Näin vältät vahinkokäynnistykset.
 - d) Varastoi käyttämättömät laitteet lasten ja sivullisten ulottumattomiin. Sähkötyökalut voivat olla vaarallisia väärissä käsissä. Varastoi sähkötyökalut kuivaan ja turvalliseen paikkaan.
 - e) Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkasta liikkuvien osien sijainti ja niiden vapaa liikkuvuus. Tarkasta suojien kunto ja muut osat, joiden kunto voi vaikuttaa laitteen turvalliseen

käyttöön. Korjauta viallinen laite ennen käyttöä. Monet onnettomuudet ovat seurausta huonosta ylläpidosta.

- f) Pidä leikkuuterät terävinä ja puhtaina. Hyvin ylläpidetyt leikkuuterät suorittavat työn tehokkaammin ja turvallisemmin.
 - g) Käytä laitetta ja sen varusteita näiden ohjeiden mukaisesti oikeaan käyttötarkoitukseen huomioiden olosuhteet ja suoritettava työtehtävä. Väärä käyttötarkoitus voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- 5) Akkukäyttöisten sähkötyökalujen käyttö ja ylläpito
- a) Käytä vain suositeltua laturia. Väärä laturi voi olla vaarallinen.
 - b) Käytä laitetta vain suositellulla akulla. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
 - c) Kun akkua ei käytetä, pidä se loitolla muista metalliesineistä kuten avaimet, kolikot, naulat, paperiliittimet jne. sillä nämä voivat aiheuttaa oikosulun.
 - d) Väärissä olosuhteissa akuista voi vuotaa nestettä, vältä kontaktia. Jos kosket vahingossa akkunestettä, huuhtelee se pois runsaalla vedellä. Jos nestettä joutuu silmiisi, ota yhteys lääkäriin. Akuista vuotanut neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- 6) Huolto
- a) Laite tulee huoltaa ammattilaisen toimesta käyttäen alkuperäisosa. Näin laite pysyy turvallisena käyttä.

PAKKAUKSEN PURKAMINEN

Varoitus! Tämä pakkaus sisältää teräviä esineitä. Ole varovainen pakkausta purkaessasi. Poista kone ja mukana toimitetut lisävarusteet pakkauksesta. Tarkista huolellisesti, että kone on hyvässä kunnossa ja että kaikki tässä käyttöohjeessa luetellut lisävarusteet ovat tallessa. Varmista myös, että kaikki tarvikkeet ovat täydellisessä kunnossa. Jos havaitaan, että osia puuttuu, kone ja sen lisävarusteet on palautettava alkuperäispakkauksessaan jälleenmyyjälle. Älä heitä pakkausta pois, vaan säilytä se koko tuotteen käyttöajan ja kierrätä se sitten, jos mahdollista, tai hävitä se muuten asianmukaisella tavalla. Älä anna lasten leikkiä tyhjiä muovipusseilla tukehtumisvaaran vuoksi.

OSAT JA HALLINTALAITTEET (KUVA 1)

1. SDS-istukka
2. Syvyyspysäytin
3. Syvyyspysäytyksen lukituspainike
4. Tilanvalitsin
5. Eteenpäin/taaksepäin-vipu
6. On/Off-kytkin
7. Kahva
8. Lisäkahva
9. Työvalo

AKUN LATAAMINEN

Varoitus! Lataa vain yhteensopivilla latureilla. Muiden latureiden käyttö voi aiheuttaa tulipalon, vaurioita tai vakavia henkilövahinkoja.

Tälle työkalulle tarkoitettu erikseen myytävä akkupaketti toimitetaan heikosti ladattuna mahdollisten ongelmien välttämiseksi. Sen vuoksi sinun on ladattava sitä, kunnes laturin etuosassa oleva vihreä LED syttyy.

Huomautus: Akut eivät saavuta täyttä varausta ensimmäisellä latauskerralla. Anna niiden latautua täyteen useiden syklien aikana (käyttö ja sen jälkeinen uudelleenlataus).

Lue ensin turvallisuusohjeet ja noudata sitten latausohjeita.

Kytke laturi tavalliseen 230 V ~ 50 Hz pistorasiaan, jolloin laturin etuosassa oleva vihreä LED syttyy. Älä anna kaapelin sotkeutua tai taittua.

Aseta akkupaketti laturin pohjaan. (Huomaa, että akussa on siivekkeet, joiden ansiosta se mahtuu laturiin vain yhteen suuntaan). Ajasta lataus vain 60/130 minuutin ajaksi.

2,0 Ah -akku, lataus 60 minuuttia.

4,0 Ah -akku, lataus 130 minuuttia.

Laturin etuosassa oleva punainen LED-valo syttyy merkiksi siitä, että lataus on käynnissä. Vihreä LED syttyy, kun akku on ladattu täyteen.

Irrota laturi pistorasiasta, kun sitä ei käytetä, ja säilytä sitä sopivassa säilytyskaapissa.






Vältä akun lataamista pakkasessa, koska latausteho ei ole riittävä.

Kun lataat useamman akun peräkkäin, anna laturin jäähtyä vähintään 30 minuuttia, ennen kuin lataat lisää akkuja.

Irrota akkupaketti ja säilytä sitä turvallisesti, kun työkalu ei ole käytössä.

Varoitus: Jos jossain vaiheessa latausprosessin aikana mikään LED-valo ei pala, poista akkupaketti laturista tuotteen vahingoittumisen välttämiseksi. ÄLÄ aseta toista akkua laturiin.

LATAUSTILA

Lataustilan osoitin	Jäljellä oleva lataus
	0-10 %
	20-25 %
	25-50 %
	50-75 %
	75-100 %

TARVITSET

(ei sis.)

Sopivat henkilökohtaiset suojarusteet

Akku

Laturi
Avaimellinen istukka
Istukka-avain
SDS-poranterät x 3
SDS-taluttaterät x 2

(toimitukseen sisältyvät)

Apukahva
Syvyyspysäytin

AKUN ASENTAMINEN

Varoitus! Irrota akkupaketti työkalusta aina, kun kiinnität osia, teet säätöjä, puhdistat tai kuljetat sitä, sekä myös kun sitä ei käytetä.

Akkupaketin irrottaminen estää tahattoman käynnistymisen, joka voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

HUOMAUTUS: Vakavien henkilövahinkojen välttämiseksi, irrota akkupaketti ja pidä kädet poissa lukituspainikkeesta, aina kun kannat tai kuljetat työkalua.

Käännä apukahva niin, että se on pois työkalun jalustan tieltä. Liu'uta akkupaketti työkalun pohjaan, kuva 3. (Huomaa, että akussa on siivekkeet, joiden ansiosta se mahtuu laitteeseen vain yhteen suuntaan). Varmista, että akkupaketti napsahtaa paikalleen ja että akkupaketti on kiinnitetty työkaluun ennen käytön aloittamista.

Akkupaketin virheellinen asennus voi aiheuttaa vaurioita sisäisille komponenteille.

AKUN IRROTTAMINEN

Käännä apukahvaa niin, että se on pois työkalun jalustan tieltä. Etsi akun irrotussalpa akun yläosasta ja paina sitä alaspäin, kuva 4. Pidä akun vapautussalpa alhaalla ja liu'uta akkupakettia pois työkalusta.

SDS-KÄRKIEN SOVITTAMINEN

Tämän tuotteen kanssa voidaan käyttää erilaisia poranteriä riippuen työkappaleen materiaalista ja vaaditusta käyttökohteesta.

Varoitus! Käytä poranteriä aina käyttötarkoituksen mukaisesti. Älä esimerkiksi koskaan käytä puun työstämiseen tarkoitettua poranterää kiven työstämiseen tai päinvastoin.

Noudata tämän tuotteen teknisiä vaatimuksia (ks. kohta "Tekniset tiedot") poranteriä hankkiessasi ja käyttäessäsi.

Jotkin poranterät ovat erittäin teräviä ja kuumenevat käytön aikana. Käsittele niitä varovasti. Käytä suojakäsineitä, kun käsittelet teriä.

SDS-KÄRKIEN ASENTAMINEN

Levitä ohut kerros rasvaa poranterän (SDS) varteen.

Aseta poranterä työkaluun. Käännä terää ja työnnä sitä sisään, kunnes se lukittuu, kuva 5. Varmista aina asennuksen jälkeen, että poranterä pysyy tukevasti paikallaan yrittämällä vetää sitä ulos.

SDS-KÄRKIEN IRROTTAMINEN

Vedä istukkaa taaksepäin ja poista SDS-poranterä, kuva 6. Aseta halutessasi uusi terä edellä kuvatulla tavalla.

PUU- JA METALLIPORANTERÄT

Varoitus! Älä käytä avaimella varustettua istukkaa poravasarointiin tai talttaukseen! Se on tarkoitettu yksinomaan poraamiseen puu- ja metalliporanterillä.

ASENTAMINEN

Huomautus: Avaimella varustetun istukan ansiosta tuotteessa voidaan käyttää tavallisia teriä (ei SDS-tyypisiä).

Sovittaaksesi avaimellisen istukan (ei sis.), käännä istukkaa ja työnnä sitä kunnes se aktivoituu.

Aseta istukka-avain (ei sis.) yhteen istukan reikään ja käännä avainta vastapäivään, kunnes työkalun istukka avautuu riittävän leveäksi poranterän asettamista varten.

Työnnä poranterä pysäytykseen asti.

Aseta istukka-avain yhteen istukan reikään ja käännä sitten avainta myötäpäivään, kunnes poranterä on kiinnitetty tukevasti ja keskitetty istukkaan.

Varoitus! Lyhyen käytön jälkeen sammuta tuote, irrota se akusta ja tarkista vielä kerran, että poranterä on kiinnitetty kunnolla. Varoitus, poranterä voi olla kuuma.

IRROTTAMINEN

Työnnä istukka-avain istukan reikään ja käännä vastapäivään, kunnes työkalun istukka avautuu riittävän laajaksi poranterän ulosvetämiseksi.

SYVYYSKYTYTYS

Syvyyskytätin on kätevä tasasyvyisten reikien poraamiseen. Paina syvyyskytätimen lukituspainiketta alaspäin sen verran, että syvyyskytätin voidaan työntää reiän läpi, kuva 7. Kohdista syvyyskytätimen kärki porakärkeen. Vedä nyt syvyyskytätintä taaksepäin tarvittavan poraussyvyyden verran.

Vapauta syvyyskytätimen lukituspainike syvyyskytätimen kiinnittämiseksi paikalleen.

APUKAHVA

Tämä porakone toimitetaan apukahva asennettuna; apukahvan asentoa voidaan säätää löysämällä kahvaa kiertämällä sitä myötäpäivään, kuva 8.

Säädä apukahva niin, että voit pitää tuotetta turvallisesti kädessäsi käytön aikana (kuvat 9-11).

Käännä apukahvaa vastapäivään kiristääksesi kiinnikkeen.

Varoitus! Älä koskaan käytä tuotetta ilman apukahvaa tapaturmien ja loukkaantumisten välttämiseksi. Varmista aina ennen käyttöä, että apukahva on kiinnitetty oikein. Apukahva mahdollistaa tuotteen paremman hallinnan äkillisissä tilanteissa käytön aikana.

PORAUSTILAT (KUVA 12)

Varoitus: Työkalun on pysähdyttävä kokonaan ennen tilanvalintapainikkeen aktivointia, tai työkalu voi vaurioitua.

Valitse toimintatila painamalla tilanvalintapainiketta (f) ja kääntämällä tilanvalitsinta (g) niin, että nuoli osoittaa vastaavaan symboliin.

Vapauta tilanvalintapainike ja tarkista, että tilanvalitsin on lukittunut paikalleen.

Huomautus: Toimintatilan valitsimen nuolen on oltava aina jonkin symbolin kohdalla. Asentojen välillä ei ole käyttökelpoisia tiloja.



PYÖRIVÄ PORAUSTILA

Käytä pyörivää poraustilaa puulle, metallille ja muoville.



VASARAPORAUSTILA

Käytä tätä tilaa muurattujen kohteiden poraukseen.



PELKKÄ VASARA-TILA

Kevyeen talttaukseen.

PORTAATON NOPEUDENSÄÄTÖ (KUVA 13)

Käynnistä laite hitaalla nopeudella painamalla liipaisinta kevyesti. Kytkimen paineen lisääminen lisää poran nopeutta.

Huomautus: Kytkimestä saattaa kuulua korkea ääni käytön aikana. Älä ole huolissasi; tämä on normaali osa kytkimen toimintaa.

ETEEN- JA TAAKSEPÄIN -KYTKIN

Tämä toiminto valitaan liipaisimen yläpuolella olevalla liukukytkimellä, kuva 14. Voit valita poran pyörimissuunnan yksinkertaisesti painamalla painiketta kokonaan sisään vasemmalla puolella, jos haluat kiertää laitetta taaksepäin. Jos haluat kiertää laitetta eteenpäin, paina kahvan oikealla puolella oleva painike kokonaan sisään.

Huomautus: Varotoimenpiteenä vahingossa tapahtuvan kytkeytymisen varalta kuljetuksen aikana, eteenpäin/taaksepäin-painikkeen painaminen keskiasentoon tai neutraaliasentoon tekee poran toimintakyvyttömäksi.

Varoitus: Vaihteiston vaurioitumisen estämiseksi anna aina poran terän pysähtyä kokonaan ennen pyörimissuunnan vaihtamista.

Huomautus: Porakone ei toimi, ellei pyörimissuunnan valitsinta työnnetä kokonaan vasemmalle tai oikealle.

Vältä poran käyttämistä alhaisilla nopeuksilla pitkiä aikoja. Jatkuva käyttö alhaisilla nopeuksilla voi aiheuttaa poran ylikuumentumisen. Jos näin tapahtuu, jäähdytä poraa kiertämällä sitä ilman kuormaa täydellä nopeudella.

LED-TYÖVALO

Varoitus: Älä katso suoraan valonlähteeseen.

Paina On/Off-liipaisimesta lampun sytyttämiseksi. Lamppu jatkaa palamistaan, kun kytkinliipaisinta painetaan. Lamppu sammuu välittömästi liipaisimen vapauttamisen jälkeen.

YLEINEN KÄYTTÖ

Tarkista tuote, sen akku ja laturi sekä lisävarusteet vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai siinä näkyy kulumia.

Varmista, että lisävarusteet tai poranterät on kiinnitetty kunnolla.

Pidä tuotteesta aina kiinni sen pääkahvasta ja apukahvasta. Pidä kahvapinnat kuivina turvallisen tuen varmistamiseksi.

Varmista, että tuuletusaukot ovat aina esteettömät ja puhtaat. Puhdista ne tarvittaessa pehmeällä harjalla. Tukkeutuneet tuuletusaukot voivat johtaa ylikuumentumiseen ja vahingoittaa tuotetta.

Kytke tuote välittömästi pois päältä, jos työskentelyalueelle tulevat sivulliset häiritsevät sinua työskentelyn aikana. Anna aina tuotteen pysähtyä kokonaan, ennen kuin lasket sen maahan.

Älä rasita itseäsi liikaa. Pidä säännöllisesti taukoja, jotta voit keskittyä työhön ja hallita tuotteen täysin.

Varoitus! Muista, että jokaisessa rakenteessa voi olla kätkeytyjä kohteita. Varmista ennen käyttöä, ettei työskentelyalueella ole piilossa kaasu-, vesi- tai sähköjohtoja, joihin voit osua - sähköiskun vaara. Käytä sopivaa ilmaisinta tällaisten kohteiden paikallistamiseen etukäteen!

PORAAMINEN

Pidä tuotetta aina kohtisuorassa porattavaan kohtaan nähden.

Kulmassa pitäminen voi aiheuttaa poranterän liukumisen tai juuttumisen.

Aseta poranterän kärki aina ensin suoraan porattavaan kohtaan ja kytke sitten tuote päälle.

Esiporaa ensin suuremmat reiät halkaisijaltaan pienellä poranterällä. Näin tekemällä poraaminen halkaisijaltaan suurilla poranterillä on helpompaa.

VASARAPORAUSTILA

Käytä tätä toimintoa poratessasi reikiä muurattuihin rakenteisiin.

Huomautus: Yleensä muurattuja kohteita kannattaa työstää poravasara-toimintatilassa. Ensimmäisten sekuntien aikana poranterä saattaa kuitenkin vasaran vaikutuksesta hypätä

alkuperäisestä halutusta kohdasta. Tämän välttämiseksi, kytke vasaratoiminto pois päältä ja esiporaa reikä poraustilassa.

Valitse SDS-terä ja aseta tilanvalitsimet oikeaan asentoon. Asenna sopiva SDS-poranterä.

PORAUSTILA

Käytä tätä toimintoa reikien poraamiseen puuhun, puun kaltaisiin materiaaleihin, muoviin tai metalliin.

Valitse avaimellinen istukka ja aseta tilanvalitsimet oikeaan asentoon. Asenna sopiva poranterä.

Tee ohjausreikä porauskohtaan ennen käyttöä, jotta vältät poranterän liukumisen.

Käytä metalliporanterää muovin ja metallin poraamiseen. Käytä tarvittaessa voiteluainetta, jota on saatavana erikoisliikkeistä.

HUOLTO

Varoitus! Kytke tuote aina pois päältä, irrota akku ja anna tuotteen jäähtyä ennen tarkastus-, huolto- ja puhdistustöitä.

Pidä tuote puhtaana. Poista siitä roskat jokaisen käytön jälkeen ja ennen varastointia.

Säännöllinen ja asianmukainen puhdistus auttaa varmistamaan turvallisen käytön ja pidentämään tuotteen käyttöikä.

Tarkasta tuote ennen jokaista käyttökertaa kuluneiden ja vaurioituneiden osien varalta. Älä käytä sitä, jos löydät rikkiäisiä tai kuluneita osia.

Varoitus! Suorita korjaus- ja huoltotyöt vain näiden ohjeiden mukaisesti. Kaikki muut työt on annettava pätevän asiantuntijan tehtäväksi.

YLEINEN PUHDISTUS

Puhdista tuote kuivalla liinalla. Käytä harjaa vaikeasti tavoitettaviin alueisiin.

Poista sitkeä lika paineilmalla (max. 3 bar).

Huomautus: Älä käytä kemiallisia, emäksisiä, hankaavia tai muita aggressiivisiä pesu- tai desinfiointiaineita tämän tuotteen puhdistamiseen, sillä ne voivat vahingoittaa sen pintoja. Tarkista, onko osia kulunut tai vaurioitunut. Vaihda kuluneet osat tarvittaessa tai ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen korjausta varten ennen kuin käytät tuotetta uudelleen.

VOITELU

Kaikki tämän työkalun laakerit on voideltu riittäväällä määrällä korkealaatuista voiteluainetta laitteen käyttöiän ajaksi normaaleissa käyttöolosuhteissa. Siksi lisävoitelua ei tarvita.

KORJAUS

Tämä tuote ei sisällä osia, jotka kuluttaja voi korjata. Ota yhteys pätevään asiantuntijaan laitteen tarkastamiseksi ja korjaamiseksi.

SÄILYTYS

Puhdista tuote ohjeissa kuvatulla tavalla.

Säilytä tuote ja sen lisävarusteet kuivassa, pakkasettomassa paikassa.

Säilytä tuote aina paikassa, johon lapset eivät pääse käsiksi.

Ihanteellinen säilytyslämpötila on 10 °C ja 30 °C välillä.

Suosittellemme käyttämään säilytyksessä alkuperäispakkausta tai peittämään tuotteen sopivalla kankaalla pölyltä suojaamiseksi.

KULJETUS


Kytke tuote pois päältä ja irrota se akusta, ennen kuljetusta.

Kuljeta tuotetta aina sen kahvoista.

Suojaa tuote raskailta iskuilta tai voimakkaalta tärinältä, joita voi esiintyä kuljetuksen aikana ajoneuvoissa.

Kiinnitä tuote, jotta se ei pääse liukumaan tai kaatumaan.

TEKNISET TIEDOT

Jännite	20 V
Käyntinopeus	0-1250 rpm
Suurin poraushalkaisija	 24 mm 13 mm 30 mm
Paino	2,15 kg

KUVAKKEET

Laitteessa ja käyttöohjeessa käytetään kuvakkeita. Ne edustavat tärkeää tietoa tuotteesta tai sen käytöstä.



Käytä kuulosuojaimia. Käytä suojalaseja. Käytä hengityssuojainta.



Asiaankuuluvien vaatimusten mukainen.



Lue käyttöohjeet.



Tuote on RoHS-vaatimusten mukainen.



Yleinen varoitus.



Sisältää litiumionia.



Lämpösulake käyttölämpötiloiheen.



Sähköjätettä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kierrätä jätteet paikassa, jossa on kierrätysmahdollisuus. Tarkista kierrätysohjeet paikallisviranomaisilta tai jälleenmyyjältäsi.



HÄVITTÄMINEN JA KIERRÄTTÄMINEN



Laite, ladattavat akut, lisävarusteet ja pakkaukset on lajiteltava ympäristöystävällistä kierrätystä varten.

Älä hävitä sähkötyökaluja ja akkuja/paristoja kotitalousjätteen seassa!



Li-Ion

Direktiivin 2012/19/EU mukaan sähkötyökalut, jotka eivät ole enää käyttökelpoisia, ja direktiivin 2006/66/EU mukaan vialliset tai käytetyt akut/paristot on kerättävä erikseen ja hävitettävä ympäristöä säästävällä tavalla.

OHJEET JA TIEDOT KÄYTETTYJEN PAKKAUSMATERIAALIEN HÄVITTÄMISESTÄ

Kierrätä kaikki pakkausmateriaali paikallisten säädösten mukaisesti.

KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN



Tämä symboli tuotteissa tai mukana seuraavissa asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähkö- tai elektroniikkatuotteita ei saa laittaa tavalliseen yhdyskuntajätteeseen.

Toimita tällaiset tuotteet määrättyihin keräyspisteisiin asianmukaista hävittämistä, kunnostamista ja kierrätystä varten. Vaihtoehtoisesti joissakin Euroopan unionin

maissa tai muissa Euroopan maissa voit palauttaa tuotteesi paikalliselle jälleenmyyjälle ostaessasi vastaavan uuden tuotteen. Hävittämällä tämän tuotteen tunnollisesti

säästät arvokkaita luonnonvaroja ja autat ehkäisemään mahdollisia haitallisia vaikutuksia

ympäristöön ja ihmisten terveyteen, jotka voivat olla seurausta väärästä jätteen hävittämisestä.

Lisätietoja saat tarvittaessa paikallisviranomaisilta. Tämän jätelajin vääränlaisesta hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisten säännösten mukaisesti.



Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevien EU-direktiivien perusvaatimukset.

Teksti, muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta, pidätämme oikeuden muutoksiin.

HUOM!

Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan ja heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

Takuu

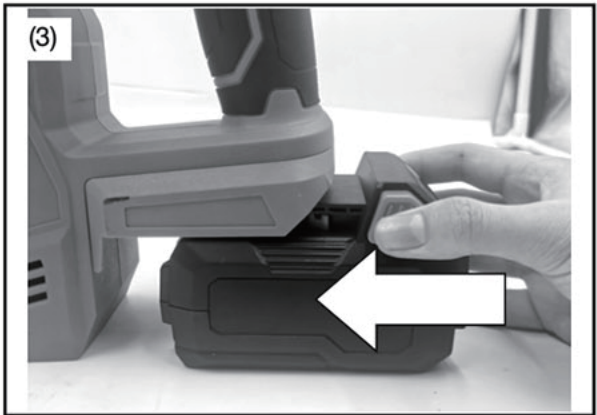
Tuotteella on 12 kk takuu sen ostopäivästä.

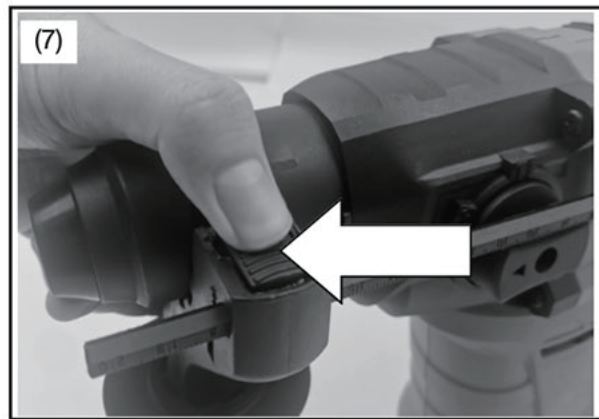
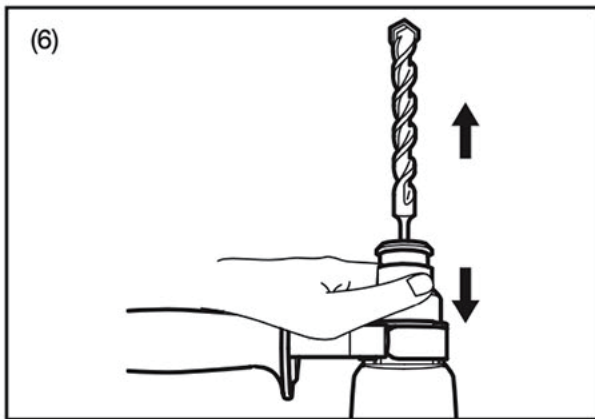
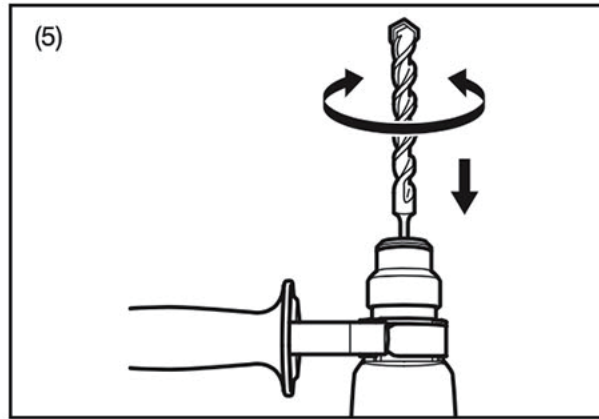
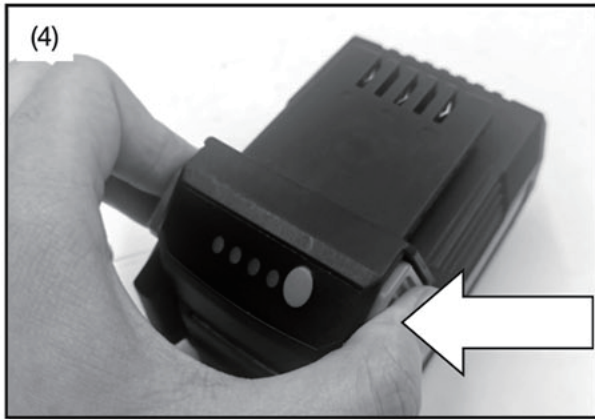
Ostajan on esitettävä takuuvaatimuksen yhteydessä kassakuitti tai takuukuitti tuotteesta. Takuu ei ole voimassa, mikäli laite on avattu, siihen on vaihdettu osia, sitä on korjattu tai sen rakennetta on muutettu. Takuun piiriin eivät kuulu vahingot, jotka ovat aiheutuneet normaalista kulumisesta tai vääränlaisesta käytöstä.

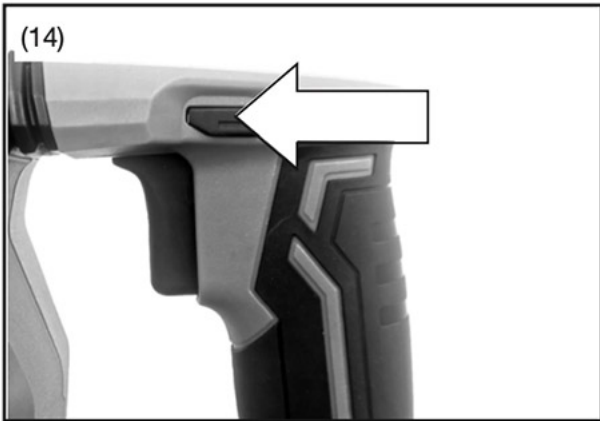
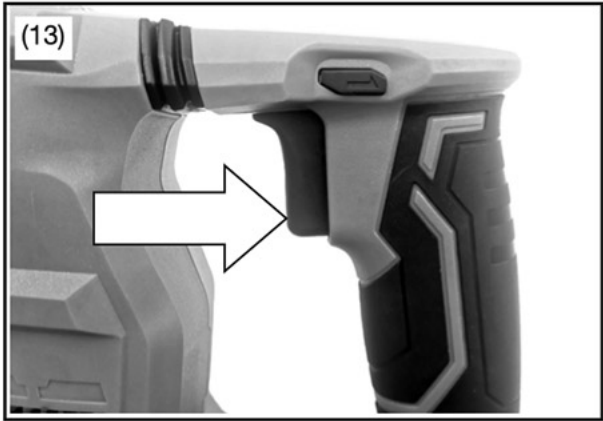
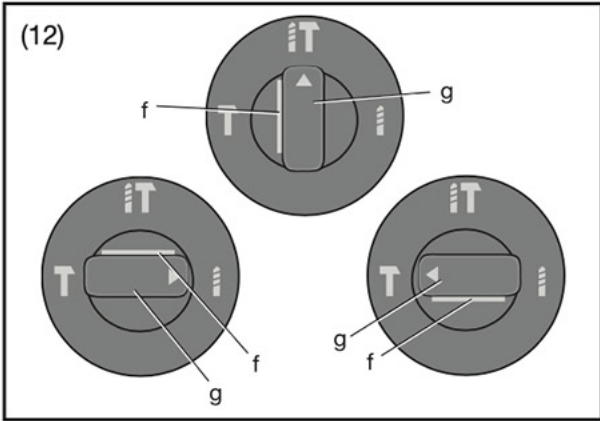
Muista noudattaa käyttöohjeessa annettuja ohjeita huolellisesti.

Valmistuttaja:

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa Finland (asiakaspalvelu@puuilo.fi)







INLEDNING

Tack för att du har köpt denna produkt, som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Vi har gjort allt vi kan för att säkerställa att produkten levereras till dig i perfekt skick.

SÄKERHET FÖRST

Följ alltid dessa grundläggande säkerhetsåtgärder innan du använder elverktyget för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador. Det är viktigt att läsa instruktionerna för att förstå hur verktyget ska användas, dess begränsningar och potentiella faror.

BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN

När produkten är uttjänt eller kasseras av någon annan anledning får den inte slängas tillsammans med hushållsavfall. För att bevara naturresurser och minimera negativ miljöpåverkan, vänligen återvinn eller kassera denna produkt på ett miljövänligt sätt. Den ska lämnas till din lokala återvinningscentral eller annan auktoriserad samlings- och bortskaffningsanläggning. Om du är osäker, fråga din lokala avfallsmyndighet om information om tillgängliga alternativ för återvinning och/eller avfallshantering.

VIKTIG INFORMATION OM DENNA PRODUKT

Denna produkt är utformad för att fungera med Tamforce-batterier och laddare. Batteriet och laddaren ingår inte i denna leverans, köp dem separat från din återförsäljare.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

Använd hörselskydd. Exponering för buller kan orsaka hörselnedsättning.

Använd extrahandtaget som medföljer verktyget. Förlorad kontroll kan orsaka personskador.

Håll i elverktyget i de isolerade greppytorna när du utför ett arbete där bladet kan komma i kontakt med dolda ledningar eller apparatens egna kabel. Om bladet vidrör en "strömförande" ledning kan de exponerade metalldelarna på elverktyget bli "strömförande" och användaren kan få en elektrisk stöt.

Vid användning av denna produkt är det viktigt att följande användningsregler följs: Vid borring är det vanligt att borrkronan fastnar i det material som ska borrar. Detta gör att materialet tenderar att rotera runt borrkronan och eventuellt lossna från ditt grepp. Denna produkt har en säkerhetskopplingsmekanism. Denna säkerhetskopplingsmekanism aktiveras och stoppar borrkronans rörelse, MEN endast om du motstår de krafter som uppstår vid fastkörning genom att hålla produkten stadigt med båda händerna.

Se ALLTID till att hjälphandtaget är ordentligt fastsatt.

Hjälphandtaget och huvudhandtaget måste hållas stadigt för att förhindra att produkten rör sig när borrkronan fastnar.

Använd ALLTID denna produkt när du står på en stabil och säker yta eller på marken (ANVÄND INTE PÅ STEGAR ELLER TRAPPOR).

Starta ALDRIG produkten när borrhkronan har fastnat.

Sträck dig INTE för mycket under användning. Arbeta inte ovanom axellinjen eller under knähöjd, eftersom detta förhindrar ett stadigt grepp om produkten.

MINSKA VIBRATIONER OCH BULLER

För att minska effekterna av buller och vibrationer bör du begränsa arbetstiden, använda tystgående funktionslägen med låg bullernivå och använda personlig skyddsutrustning.

För att minimera riskerna för exponering mot vibrationer och buller bör du ta hänsyn till följande: Använd produkten enligt dess konstruktion och i enlighet med dessa instruktioner.

Se till att produkten är i gott skick och väl underhållen.

Använd rätt blad för produkten och se till att det är i gott skick.

Håll ett stadigt grepp om handtagen/greppytorna.

Sköt om produkten enligt dessa anvisningar och se till att den är smord (vid behov).

Planera ditt arbetsschema så att användningen av verktyg med höga vibrationer sprids ut över en längre tidsperiod.

NÖDLÄGEN

Lär dig använda produkten med hjälp av denna bruksanvisning. Lär dig säkerhetsanvisningarna utantill och följ dem till punkt och pricka. På så sätt undviker du risker och incidenter.

Var alltid uppmärksam när du använder denna produkt så att du kan identifiera och åtgärda riskerna i tid. Ett snabbt ingripande kan förhindra allvarliga person- och egendomsskador.

Stäng av apparaten och koppla ur batteriet om något fel uppstår. Låt en behörig fackman kontrollera produkten och reparera den vid behov innan du använder den igen.

RESIDUALRISKER

Även om du använder denna produkt i enlighet med alla säkerhetskrav, finns det fortfarande potentiella risker för personskador och skador. Följande faror kan vara förknippade med konstruktionen och utformningen av denna produkt:

Hälsorisker från vibrationsemissioner om produkten används under lång tid eller om den inte underhålls och servas på rätt sätt.

Personskador och materiella skador som orsakas av att bladet bryts av eller plötsligt träffar dolda föremål under användning.

Risk för personskador och materiella skador på grund av slungade föremål.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR LADDARE

1. Innan du använder laddaren, läs alla instruktioner och varningsetiketter på laddaren och batteripaketet, samt instruktionerna för deras användning.
2. Ladda endast batterierna inomhus, eftersom laddaren endast är avsedd för inomhusbruk.
3. **WARNING!** Om batteripaketet är sprucket eller på annat sätt skadat, placera det inte i laddaren. Det finns risk för elektriska stötar.

4. **WARNING!** Låt inte någon vätska komma i kontakt med laddaren. Det finns risk för elektriska stötar.
5. Laddaren och batteripaketen är speciellt konstruerade för att fungera tillsammans. Försök inte ladda batteripaketet med något annat än den korrekta laddaren.
6. Dra inte i kabeln för att koppla bort den från uttaget, greppa kontakten.
7. Använd inte laddaren om den har utsatts för kraftiga stötar, tappats eller skadats på något annat sätt. Lämna in laddaren till en auktoriserad serviceverkstad för kontroll eller reparation.
8. Ta inte isär laddaren. Lämna in den till en auktoriserad serviceverkstad när den behöver servas eller repareras. Felaktig återmontering kan leda till brand, personskador eller elektriska stötar.
9. För att minska risken för elektriska stötar, koppla ur laddaren innan du försöker rengöra den. Att bara koppla bort batteriet minskar inte risken.

YTTERLIGARE SÄKERHETSREGLER FÖR BATTERIPAKET

1. Batteripaket för denna enhet levereras med låg laddning. Batteripaketen måste laddas helt före användning.
2. Bränn inte batteripaket även om de är allvarligt skadade eller inte längre kan hålla laddningen. Batteripaketet kan explodera i en brand.
3. Batteripaketet kan läcka lite vätska under extrema drifts- eller temperaturförhållanden. Detta betyder inte nödvändigtvis att batteripaketet är defekt. Men om den yttre tätningen går sönder och läckaget kommer i kontakt med huden, tvätta omedelbart det berörda området med tvål och vatten. Om läckaget kommer in i ögonen, spola ögonen med rent vatten i minst 10 minuter och uppsök omedelbart läkare. Informera sjukvårdspersonalen om att vätskan är en 25-35 % kaliumhydroxidlösning.
4. Försök aldrig att öppna batteripaketet av någon anledning. Om batteripaketets plasthölje går sönder eller spricker ska du omedelbart sluta använda det och inte ladda det.
5. Förvara eller bär inte reservbatterier i en ficka, verktygslåda eller någon annan plats där de kan komma i kontakt med metallföremål. Batteripaket kan kortslutas, vilket kan orsaka skador på batteripaket, brännskador eller brand.

DATA FÖR BATTERILADDNING

Laddningshastigheten för Li-Ion-batterier bestäms av hur lång tid det tar att ladda batteriet fullt och av laddningsströmmen.

De tre vanligaste laddningshastigheterna är vanligtvis

Snabb laddning.

Långsam laddning.

Underhållsladdning.

SNABBLADDANDE BATTERIER

Snabbladdande batterier kan laddas mellan 30 minuter och 90 minuter. Batteriets laddningshastighet anges i produktens bruksanvisning.

LÅNGSAMT LADDANDE BATTERIER

Laddningshastigheten för långsamt laddande batterier varierar mellan 3 och 5 timmar.

UNDERHÅLLSLADDNINGSBATTERIER

Underhållsbatterier har en laddningshastighet på 7-9 timmar.

VIKTIGT!**LADDNINGSDATA FÖR LI-ION-BATTERIER**

TÖM ALLTID LI-ION BATTERIER HELT INNAN DE LADDAS OCH ÖVERSKRID ALDRIG LADDNINGSTIDEN, utom vid "rekonditionering" av ett nytt batteri.

LADDNINGSFÖRFARANDE

Vid laddning av ett nytt Li-Ion-batteri måste batteriet laddas ur helt och sedan laddas fullt med den hastighet som anges i batteriets bruksanvisning plus 30 minuter. Därefter måste batteriet laddas ur helt och därefter laddas upp igen med den laddningshastighet som anges i bruksanvisningen plus 30 minuter. Denna procedur rekonditionerar batteriet och utjämnar cellspänningarna. Genom att följa denna procedur säkerställs optimal batteriprestanda. När laddaren används upprepade gånger för att ladda flera batterier, låt alltid laddaren svalna innan nästa batteri laddas. Vi rekommenderar att du låter laddaren svalna i minst 30-45 minuter. När du laddar ett batteri som har laddats ur under tung användning ska du låta batteriet svalna innan du laddar det. Vi rekommenderar att du låter batteriet svalna i minst 30-45 minuter.

LADDNING AV LI-ION-BATTERIER & LADDARE

Li-ion-batterier bör laddas med rimlig försiktighet, eftersom de kan skadas av överladdning. Överladdning kan leda till en snabb ökning av batteriets temperatur och inre tryck. Detta kan leda till att cellerna förvrängs och förlorar elektrolyt, och i extrema fall där det interna trycket är mycket högt kan de till och med explodera.

Denna situation kan också uppstå när ett överbelastat batteri är installerat i produkten. För att undvika denna extrema situation är det mycket viktigt att Li-Ion-batterier är helt urladdade före laddning och att laddningstiden inte överskrider, utom vid "rekonditionering" av ett nytt batteri. Upprepad laddning av delvis urladdade batterier kan leda till att en eller flera celler går sönder.

SJÄLVURLADDNING

Ett litiumbatteri kan laddas ur av sig självt och förlora sin laddning. Vanligtvis kan batteriet förlora ca 5% av sin laddning under den första månaden efter en full laddning (vid förvaring i rumstemperatur), och sedan ytterligare 3% per månad. När batteriet förvaras i högre temperaturer ökar självurladdningshastigheten.

LADDNING AV BATTERIET INOMHUS

Denna laddare är avsedd för inomhusbruk. Vi rekommenderar inte att den används inne i bostadsutrymmen. Helst bör batterierna laddas på en bänkskiva i en verkstad, garage eller skjul. Om laddning ska ske i hemmet ska utrymmet vara väl ventilerat och laddaren placeras på ett eldfast underlag, se till att ventilationshålen inte blockeras. Överskrid aldrig laddningstiden, utom vid "rekonditionering" av ett nytt batteri, eftersom detta kan skada batteriet och laddaren.

BORTSKAFFANDE AV BATTERIER

När batteriet inte längre kan laddas eller bibehålla laddningen är dess livslängd slut. För att spara på naturresurserna ska batteriet återvinnas eller kasseras på rätt sätt. Detta batteripaket innehåller Li-Ion-celler. Kontrollera att batteriet är helt urladdat genom att använda apparaten, ta sedan bort batteriet från enheten och täck över batteriets poler med kraftig tejp för att förhindra

kortslutning och energiurladdning som kan orsaka brand. Försök inte att öppna eller ta bort några delar.

Fråga din lokala avfallsmyndighet om information om tillgängliga alternativ för återvinning och/eller avfallshantering.

SÄRSKILDA SÄKERHETSANVISNINGAR

UPPLADDNINGSBARA BATTERIER

Batterier kan läcka eller explodera om de inte laddas eller hanteras på rätt sätt. Följ alltid dessa försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier. Se till att maskinen är avstängd innan du tar ut eller sätter i batterier.

Försök inte installera batteriet upp och ned. Kortslut inte batteriet och försök inte ta isär det.

Utsätt inte batteriet för eld eller hög värme.

Sänk inte ned batteriet i vatten och utsätt det inte för fukt.

Förvara eller transportera inte batteriet tillsammans med lösa metallföremål, t.ex. borrhuvor och verktyg.

Batterier kan läcka när de är urladdade. För att undvika skador på produkten, koppla ur eller ladda batteriet när det inte längre finns någon laddning kvar. Förvara batteriet svalt när det inte används.

Efter långvarig användning kan batteriet bli varmt. Stäng av enheten och låt batteriet svalna innan du kopplar ur batteriet. Använd inte batteriet om du upptäcker missfärgning eller skador.

GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSINFORMATION

⚠ VARNING: Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta verktyg.

Om någon av instruktionerna nedan inte följs kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

I varningarna avser termen "elverktyg" ett sladdanslutet elverktyg eller ett sladdlöst elverktyg.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

- 1) Säkerhet på arbetsplatsen
 - a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Stökiga och mörka arbetsområden kan vara farliga.
 - b) Använd inte enheten i en explosiv miljö. Elverktyg producerar gnistor som kan antända brandfarlig gas, vätska eller damm.
 - c) Håll barn och åskådare på avstånd under användning. Distraktioner kan leda till att du tappar koncentrationen.
- 2) Elsäkerhet.
 - a) Kontakten måste passa eluttaget, modifiera den inte och använd inte adaptrar. En oförändrad kontakt och ett lämpligt uttag minskar risken för elektriska stötar.
 - b) Undvik kontakt med jordade föremål under användning. Om du rör vid rör, kylskåp, värmelement etc. ökar risken för elektriska stötar eftersom din kropp är jordad.

- c) Utsätt inte apparaten för regn. Använd inte enheten i fuktiga/våta förhållanden. Om vatten tränger in i enheten ökar risken för elektriska stötar.
 - d) Skada inte nätsladden. Bär inte apparaten i sladden och koppla inte ur apparaten från elnätet genom att dra i sladden. Håll sladden borta från värme, vassa kanter, olja och rörliga delar. En skadad eller trasslig sladd kan orsaka elektriska stötar.
 - e) För utomhusbruk måste en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk användas. En lämplig förlängningssladd är säkrare att använda.
- 3) Personlig säkerhet
- a) Var försiktig, var uppmärksam och se dig för när du arbetar med ett elverktyg. Koncentrera dig på ditt arbete. Använd inte elverktyg om du är trött eller påverkad av alkohol/läkemedel. Kortvarig dåsighet kan orsaka allvarliga skador.
 - b) Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Använd skyddsutrustning som är lämplig för jobbet. Hjälmskydd, andningsskydd, skyddsskor och hörselskydd kan minska risken för skador om de används på rätt sätt.
 - c) Undvik oavsiktlig start. Bär inte apparaten med fingret på strömbrytaren. Se till att strömbrytaren är i läge "OFF" när du ansluter apparaten till elnätet. Om du bär apparaten med fingret på strömbrytaren eller ansluter apparaten till elnätet i fel läge kan det leda till en allvarlig olycka.
 - d) Ta bort justeringsnycklar och verktyg före start. Ett verktyg som glömts kvar i apparaten kan flyga iväg när apparaten startar och orsaka allvarliga personskador.
 - e) Håll alltid en god hållning och balans, sträck dig inte för långt. Överskatta inte din egen förmåga. Använd inte elverktyg när du är trött.
 - f) Klä dig rätt, använd arbetskläder. Bär inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder, handskar och alla kroppsdelar borta från rörliga och heta delar.
 - g) Använd ett dammsug om apparaten har ett sådant. Användning av ett dammsug förhindrar andningssymtom.
- 4) Användning och underhåll av elverktyg
- a) Överbelasta inte elverktyget. Verktyget arbetar bäst och säkrast med sin egen hastighet. Använd rätt verktyg för rätt uppgift.
 - b) Använd inte apparaten om den inte kan slås på och av på ett säkert sätt med strömbrytaren. Det är farligt att använda en apparat med defekt strömbrytare. Låt en fackman reparera den defekta strömbrytaren.
 - c) Koppla ur apparaten före justering, underhåll, rengöring och byte av delar. Detta förhindrar oavsiktlig start.
 - d) Förvara oanvänd utrustning utom räckhåll för barn och obehöriga. Elverktyg kan vara farliga i fel händer. Förvara elverktyg på en torr och säker plats.
 - e) Håll apparaten i gott skick. Kontrollera de rörliga delarnas placering och att de kan röra sig fritt. Kontrollera skicket på skydd och andra delar vars skick kan påverka den säkra användningen av utrustningen. Reparera defekt utrustning före användning. Många olyckor beror på dåligt underhåll.
 - f) Håll skärbladen vassa och rena. Väl underhållna skärblad gör jobbet effektivare och säkrare.
 - g) Använd maskinen och dess utrustning i enlighet med dessa instruktioner för avsett ändamål, med hänsyn till förhållandena och det arbete som ska utföras. Felaktig användning kan leda till farliga situationer.

- 5) Användning och underhåll av batteridrivna elverktyg
 - a) Använd endast den rekommenderade laddaren. Fel laddare kan vara farlig.
 - b) Använd endast det rekommenderade batteriet. Användning av andra batterier kan orsaka brand eller elektriska stötar.
 - c) När batteriet inte används, håll det borta från metallföremål som nycklar, mynt, spikar, gem etc. eftersom dessa kan orsaka kortslutning.
 - d) Under felaktiga förhållanden kan batterierna läcka vätska, undvik kontakt. Om du råkar komma i kontakt med batterivätska, skölj av med rikligt med vatten. Om du får vätska i ögonen, kontakta läkare. Vätska som läcker från batterier kan orsaka irritation eller brännskador.

- 6) Service
 - a) Apparaten bör underhållas av en fackman som använder originaldelar. Detta kommer att säkerställa att enheten förblir säker att använda.

PACKA UPP FÖRPACKNINGEN

Varning för vassa föremål! Detta paket innehåller vassa föremål. Var försiktig vid upppackning. Ta ut maskinen och eventuella medföljande tillbehör ur förpackningen. Kontrollera noga att maskinen är i gott skick och att alla tillbehör som anges i denna bruksanvisning är intakta. Kontrollera också att alla tillbehör är i perfekt skick. Om någon del saknas måste maskinen och dess tillbehör returneras till återförsäljaren i originalförpackningen.

Kasta inte bort förpackningen, utan behåll den under produktens hela livslängd och återvinn den sedan om möjligt eller kassera den på lämpligt sätt.

Låt inte barn leka med tomma plastpåsar på grund av kvävningsrisken.

KOMPONENTER OCH REGLAGE (BILD 1)

1. SDS-chuck
2. Djupstopp
3. Knapp för låsning av djupstopp
4. Lägesväljare
5. Framåt/bakåt-spak
6. On/Off-brytare
7. Handtag
8. Extra-handtag
9. Arbetslampa

LADDNING AV BATTERIET

Varning! Ladda endast med kompatibla laddare. Användning av andra laddare kan orsaka brand, skador eller allvarliga personskador.

Det separat sålda batteripaketet för detta verktyg levereras med en låg laddning för att undvika eventuella problem. Därför måste du ladda det tills den gröna lysdioden på laddarens framsida tänds.

OBS! Batterierna når inte full kapacitet vid första laddningen. Låt dem laddas fullt ut under flera cykler (laddning och omladdning efter detta).

Läs först säkerhetsanvisningarna och följ sedan laddningsanvisningarna.

Anslut laddaren till ett vanligt 230 V ~ 50 Hz-uttag och den gröna lysdioden på laddarens framsida tänds.

Se till att kabeln inte trasslar in sig eller viks ihop.

Sätt i batteripaketet i laddarens bas (observera att batteriet har flikar som gör att det bara kan sättas i laddaren i en riktning). Tidsinställ laddningen till 60/130 minuter.

2,0 Ah batteri, laddningstid 60 minuter.

4,0 Ah batteri, laddningstid 130 minuter.

Den röda lysdioden på laddarens framsida tänds för att indikera att laddning pågår. Den gröna LED-lampan tänds när batteriet är fulladdat.

Koppla ur laddaren när den inte används och förvara den i ett lämpligt förvaringsskåp.






Undvik att ladda batteriet i minusgrader, eftersom laddningseffekten då inte är tillräcklig.

Vid laddning av flera batterier i rad, låt laddaren svalna i minst 30 minuter innan du laddar fler batterier.

Ta bort batteripaketet och förvara det på ett säkert sätt när verktyget inte används.

WARNING: Om ingen av lysdioderna tänds någon gång under laddningsprocessen ska du ta bort batteripaketet från laddaren för att undvika att produkten skadas. Sätt INTE i ett annat batteripaket i laddaren.

LADDNINGSLÄGE

Indikator för laddningsstatus	Återstående laddning
	0-10 %
	20-25 %
	25-50 %
	50-75 %
	75-100 %

DU BEHÖVER

(ingår ej)

Lämplig personlig skyddsutrustning

Batteri

Laddare

Nyckelförsedd chuck

Chucknyckel

SDS-borrkronor x 3

SDS-stämjärn x 2

(ingår)

Extra-handtag

Djupstopp

INSTALLATION AV BATTERIET

Varning! Koppla alltid bort batteripaketet från verktyget när du monterar delar, gör justeringar, rengör eller transporterar det, och även när det inte används.

När batteripaketet tas bort förhindras oavsiktlig start, vilket kan leda till allvarliga personskador.

OBS: För att undvika allvarliga personskador, koppla ur batteripaketet och håll händerna borta från låsknappen när du bär eller transporterar verktyget.

Vrid handtaget så att det inte är i vägen för verktygsbasen. Skjut in batteripaketet i verktygets bas, bild 3. (Observera att batteriet har flikar som gör att det bara kan sättas i verktyget i en riktning). Se till att batteripaketet snäpper på plats och att batteripaketet är fastsatt i verktyget före användning.

Felaktig installation av batteripaketet kan orsaka skador på interna komponenter.

KOPPLA BORT BATTERIET

Vrid extra-handtaget så att det inte är i vägen för verktygsbasen. Leta reda på batterilåset på batteriets ovansida och tryck ned det, bild 4. Håll batterilåset nedtryckt och skjut av batteripaketet från verktyget.

MONTERING AV SDS-BITS

Olika borrhonor kan användas med denna produkt beroende på arbetsstyckets material och den applikation som krävs.

Varning! Använd alltid borrhonor på avsett sätt. Använd t.ex. aldrig ett blad som är avsett för träbearbetning för att bearbeta sten, eller tvärtom.

Följ de tekniska kraven för denna produkt (se "Tekniska specifikationer") vid inköp och användning av borrhonor.

Vissa borrhonor är mycket vassa och blir varma under användning. Hantera dem med försiktighet. Använd skyddshandskar vid hantering av bladen.

INSTALLATION AV SDS-BITS

Applicera ett tunt lager fett på borrhonans skaft (SDS).

För in borrhonan i verktyget. Vrid bladet och tryck in det tills det låser sig, bild 5.

Kontrollera alltid att borrkronan sitter fast ordentligt efter monteringen genom att försöka dra ut den.

AVLÄGSNANDE AV SDS TIPS

Dra chucken bakåt och ta bort SDS-borrkronan, bild 6.

Om du vill kan du sätta i ett nytt blad enligt beskrivningen ovan.

BORRKRONOR FÖR TRÄ OCH METALL

Varning! Använd inte nyckelförsedda chucken för borrarhammar- och mejselbruk! Den är endast avsedd för borrar med trä- och metallbollar.

INSTALLATION

Obs: Nyckelförsedda chucken gör att produkten kan användas med standardblad (inte SDS-typ).

För att montera chuck med nyckel (ingår ej), vrid chucken och tryck tills det aktiveras.

Sätt i chucknyckeln (ingår ej) i ett av hålen i chucken och vrid nyckeln moturs tills verktygschucken öppnas tillräckligt för att bladet ska kunna föras in.

Tryck borrkronan till stoppet.

För in chucknyckeln i ett av hålen i chucken och vrid sedan nyckeln medurs tills borrkronan sitter fast ordentligt och är centrerad.

Varning! Efter en kort tids användning, stäng av produkten, koppla bort den från batteriet och kontrollera återigen att borrkronan sitter fast ordentligt. Varning, borrkronan kan vara varm.

LOSSANDE

Sätt i chucknyckeln i chuckhålet och vrid moturs tills verktygschucken öppnar sig tillräckligt för att dra ut borrkronan.

DJUPSTOPP

Djupstoppet är praktiskt för borrar av hål med jämnt djup. Tryck ned låsknappen för djupstoppet tills djupstoppet kan skjutas genom hålet, bild 7.

Rikta in djupstoppets spets mot borrarspetsen. Dra nu tillbaka djupstoppet enligt det önskade borrar djupet.

Frigör knappen för låsning av djupstoppet för att låsa djupstoppet på plats.

EXTRA-HANDTAG

Apparaten levereras med extra-handtaget monterat; extra-handtagets läge kan justeras genom att lossa handtaget och vrida det medurs, bild 8.

Justera handtaget så att du kan hålla produkten säkert i handen när du använder den (bild 9-11).

Vrid handtaget moturs för att dra åt klämman.

Varning! För att undvika olyckor och skador, använd aldrig produkten utan extra-handtaget. Kontrollera alltid att handtaget är korrekt fastsatt före användning. Hjälp-handtaget ger bättre kontroll över produkten i plötsliga situationer under användning.




BORRNINGSLÄGEN (BILD 12)

Varning: verktyget måste stanna helt innan du aktiverar lägesknappen, annars kan verktyget skadas.

Välj läge genom att trycka på lägesväljarknappen (f) och vrida lägesväljaren (g) så att pilen pekar på motsvarande symbol.

Släpp lägesväljarens knapp och kontrollera att lägesväljaren är låst på plats.

OBS: Pilen på lägesväljaren måste alltid stå på en symbol. Det finns inga användbara lägen mellan positionerna.

-  ROTERANDE BORRNING
Använd roterande läget för trä, metall och plast.
-  BORRHAMMARE
Använd detta läge för borrning av murade objekt.
-  ENDAST HAMMARE
För lätt mejsling.

STEGLÖST VARIABEL VARVTALSREGLERING (BILD 13)

Starta apparaten med låg hastighet genom att trycka försiktigt på avtryckaren. Om du ökar trycket på avtryckaren ökar borrhastigheten.

Observera: Brytaren kan ge ifrån sig ett högt ljud under drift. Oroa dig inte, detta är en normal del av brytarens funktion.

FRAMÅT-/BAKÅTSTÄLLARE

Denna funktion väljs med skjutreglaget ovanför avtryckaren, bild 14. För att välja borrens rotationsriktning trycker du helt enkelt in knappen hela vägen på vänster sida för att rotera enheten bakåt. För att rotera enheten framåt trycker du in knappen på handtagets högra sida hela vägen.

OBS: Som en säkerhetsåtgärd mot oavsiktlig aktivering under transport kommer borren att avaktiveras om du trycker framåt-/bakåtställaren till mitten eller neutralläget.

WARNING: För att undvika skador på växellådan, låt alltid borrhjulet stanna helt innan du ändrar rotationsriktningen.

Obs: Borren fungerar inte om inte rotationsriktningsväljaren är helt intryckt åt vänster eller höger.

Undvik att köra bormaskinen på låga hastigheter under längre perioder. Kontinuerlig användning på låga varvtal kan leda till att borren överhettas. Om detta händer, kyl borren genom att rotera den i full hastighet utan belastning.

LED-ARBETSLAMPA

Varning: Titta inte direkt in i ljuskällan.

Tryck på on/off-avtryckaren för att tända lampan. Lampan fortsätter att lysa när avtryckaren trycks in. Lampan slocknar omedelbart när avtryckaren släpps.

ALLMÄN ANVÄNDNING

Kontrollera att produkten, dess batteri, laddare och tillbehör inte är skadade före varje användning. Använd inte produkten om den är skadad eller visar tecken på slitage.

Se till att tillbehör och borrhjulskronor är ordentligt säkrade.

Håll alltid produkten i huvudhandtaget och hjälphandtaget. Håll handtagsytorna torra för att säkerställa ett säkert stöd.

Se till att ventilationsöppningarna alltid är fria och rena. Rengör dem vid behov med en mjuk borste. Blockerade ventilationsöppningar kan leda till överhettning och skada produkten.

Stäng omedelbart av produkten om du blir störd av åskådare som kommer in i arbetsområdet medan du arbetar. Låt alltid produkten stanna helt innan du sänker ned den på marken.

Belasta inte dig själv för mycket. Ta regelbundna pauser så att du kan koncentrera dig på ditt arbete och få full kontroll över produkten.

Varning! Tänk på att varje byggnad kan ha dolda föremål. Kontrollera före användning att det inte finns några dolda gasrör, vattenrör eller elkablar i arbetsområdet som du kan träffa på - risk för elektriska stötar. Använd en lämplig detektor för att lokalisera sådana föremål i förväg!

ATT BORRA

Håll alltid produkten vinkelrätt mot den punkt som skall borraras.

Om du håller borret i vinkel kan det glida eller fastna.

Placera alltid först borrarspetsen direkt på den punkt som ska borraras och knäpp sedan på produkten.

Förborra först med ett mindre blad om du ska borra hål av stor diameter. Då blir det lättare att borra med en borr med större diameter.

BORRHAMMARBRUK

Använd denna funktion vid borrarning av hål i murverk.

Observera: Det är oftast bäst att arbeta med murverk i borrhjulsläget. Under de första sekunderna kan dock hammaren få borrhjuls-kronan att hoppa från den ursprungliga önskade positionen. För att undvika detta stänger du av hammarfunktionen och förborrar hålet i borrarläge. Välj SDS-blad och ställ lägesväljarna i rätt läge. Montera lämplig SDS-borrhjuls-krona.

BORRNINGSLÄGE

Använd denna funktion för att borra hål i trä, träliknande material, plast eller metall.

Välj en nyckelförsedd chuck och ställ lägesväljarna i rätt läge. Installera lämplig borrhjuls-krona.

Gör ett pilothål i borrhålet före användning för att undvika att borrhålet glider.

Använd metallborrblad för att borra i plast och metall. Använd vid behov ett smörjmedel som kan köpas i en specialaffär.

UNDERHÅLL

Varning! Stäng alltid av produkten, koppla bort batteriet och låt produkten svalna innan du utför någon inspektion, underhåll eller rengöring.

Håll produkten ren. Avlägsna skräp efter varje användning och före förvaring.

Regelbunden och korrekt rengöring bidrar till säker användning och förlänger produktens livslängd.

Kontrollera produkten före varje användning med avseende på slitna och skadade delar. Använd inte produkten om du hittar trasiga eller slitna delar.

Varning! Utför reparations- och underhållsarbeten endast i enlighet med dessa anvisningar. Allt annat arbete måste utföras av en kvalificerad fackman.

ALLMÄN RENGÖRING

Rengör produkten med en torr trasa. Använd en borste för svåråtkomliga områden.

Använd tryckluft (max. 3 bar) för att avlägsna hårt sittande smuts.

Observera: Använd inte kemiska, alkaliska, slipande eller andra aggressiva rengöringsmedel eller desinfektionsmedel för att rengöra produkten eftersom de kan skada ytorna.

Kontrollera om det finns slitna eller skadade delar. Byt ut slitna delar vid behov eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation innan du använder produkten igen.

SMÖRJNING

Alla lager i detta verktyg är smorda med en tillräcklig mängd högkvalitativt smörjmedel för verktygets livslängd under normala driftförhållanden. Därför krävs ingen ytterligare smörjning.

REPARATION

Denna produkt innehåller inga delar som kan repareras av konsumenten. Kontakta en kvalificerad tekniker för att inspektera och reparera apparaten.

FÖRVARING

Rengör produkten enligt anvisningarna i bruksanvisningen.

Förvara produkten och dess tillbehör på en torr och frostfri plats.

Förvara alltid produkten oåtkomlig för barn.

Den ideala förvaringstemperaturen är mellan 10 °C och 30 °C.

Vi rekommenderar att du använder originalförpackningen för förvaring eller täcker produkten med en lämplig trasa för att skydda den från damm.

LEVERANS


Stäng av produkten och koppla bort den från batteriet före transport.

Bär alltid produkten i handtagen.

Skydda produkten mot kraftiga stötar eller kraftiga vibrationer som kan uppstå under transport i fordon.

Säkra produkten så att den inte kan glida eller tippa.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning	20 V
Hastighet	0-1250rpm
Maximal borrhål diameter	 24 mm 13 mm 30 mm
Vikt	2,15 kg

SYMBOLER

Symboler används på enheten och i bruksanvisningen. De representerar viktig information om produkten eller dess användning.



Använd hörselskydd. Använd skyddsglasögon. Använd andningskydd.



Överensstämmer med relevanta krav.



Läs bruksanvisningen.



Produkten är RoHS-kompatibel.



Allmän varning.



Innehåller litiumjon.



Termisk säkring med driftstemperatur.



Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte slängas tillsammans med hushållsavfall. Återvinn avfallet på en plats där det finns en återvinningsanläggning.



Kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare för instruktioner om återvinning.

BORTSKAFFANDE OCH ÅTERVINNING



Apparaten, uppladdningsbara batterier, tillbehör och förpackningar ska sorteras för miljövänlig återvinning.

Kasta inte elverktyg och batterier i hushållssoporna!



Enligt direktiv 2012/19/EU ska elektriska verktyg som inte längre är lämpliga för användning, och enligt direktiv 2006/66/EU ska defekta eller förbrukade batterier samlas in separat och bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

ANVISNINGAR OCH INFORMATION OM BORTSKAFFANDE AV ANVÄNT FÖRPACKNINGSMATERIAL

Återvinn allt förpackningsmaterial i enlighet med lokala bestämmelser.

BORTSKAFFANDE AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING



Denna symbol på produkter eller i medföljande dokumentation betyder att använda elektriska och elektroniska produkter inte får slängas med vanligt kommunalt avfall. Lämna in sådana produkter till särskilda insamlingsplatser för korrekt avfallshandling, renowing och återvinning. Alternativt kan du i vissa EU-länder eller andra europeiska länder returnera din produkt till din lokala återförsäljare när du köper en liknande ny produkt. Genom att kassera denna produkt på ett ansvarsfullt sätt sparar du värdefulla naturresurser och hjälper till att förhindra potentiella negativa effekter på miljön och människors hälsa som kan uppstå till följd av felaktig avfallshandling. För ytterligare information, kontakta de lokala myndigheterna. Felaktig avfallshandling av denna typ av avfall kan leda till påföljder i enlighet med nationella bestämmelser.



Denna produkt uppfyller alla grundläggande krav i de relevanta EU-direktiven.

Text, design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande, vi förbehåller oss rätten till ändringar.

OBS!

Barn som är 8 år eller äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskaper om enheten, får endast använda enheten om deras användning övervakas eller de har instruerats om säker användning och förstår farorna hos enheten. Barn ska inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av enheten ska inte överlåtas till barn utan tillsyn.

Produktens garanti

Produkten har 12 månaders garanti från inköpsdatumet.

Vid garantikrav ska köparen uppvisa produktens kassakvitto eller garantikvitto. Garantin är inte i kraft om produkten är öppnad, delar har bytts ut i produkten, produkten har reparerats eller dess struktur har modifierats. I garantin ingår inte skador som är orsakade av normalt slitage eller felanvändning.

Kom ihåg att följa de anvisningar som anges i bruksanvisningen med största noggrannhet.

Tillverkad för:

Tamforce Group, Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa Finland (asiakaspalvelu@puuilo.fi)



tamforce®